



EGC3322NVK

BG Ръководство за употреба | **Плоча**

2

RO Manual de utilizare | **Plită**

20

TR Kullanma Kılavuzu | **Ocak**

37



Добре дошли в Electrolux! Благодарим Ви, че избрахте нашия уред.



Вижте полезни съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности, информация за сервиз и ремонт:
www.electrolux.com/support

Запазваме си правото на изменения.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	2
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	5
3. ИНСТАЛИРАНЕ.....	8
4. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	12
5. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	13
6. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	14
7. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	15
8. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	16
9. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....	17
10. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ.....	18
11. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	19

1. ⚠ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда внимателно прочетете предоставените инструкции. Производителят не е отговорен за наранявания или повреди в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за деца и лица в неравностойно положение

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове. Деца под 8-годишна възраст и хора с тежки

или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.

- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и неговите достъпни части се нагорещават по време на употреба. Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато се използва и когато се охлажда.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за готвене.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и неговите достъпни части се нагорещават по време на употреба. Трябва да се внимава и да се избягва докосване на нагриващите се елементи.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Готвенето с животинска или растителна мазнина без надзор може да е опасно и да предизвика пожар.
- Никога не използвайте вода за потушаване на огъня при готвене. Изключете уреда и покрийте пламъците с одеяло или капак.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът не трябва да е захранван чрез външно превключващо устройство като таймер или

да е свързан към електрическа верига, която постоянно се включва и изключва от устройство.

- **ВНИМАНИЕ:** Процесът на готвене трябва да бъде наблюдаван. Краткият процес на готвене трябва да бъде наблюдаван постоянно.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опасност от пожар: Не съхранявайте предмети върху повърхностите за готвене.
- Метални предмети като ножове, вилици, лъжици и капаци не трябва да се поставят върху гот. плот, тъй като могат да се загреят.
- Не използвайте уреда, преди да го инсталирате във вградената конструкция.
- Не почиствайте уреда с парочистачка.
- Ако стъклокерамичната / стъклената повърхност е напукана, изключете уреда и го изключете от електрическата мрежа. В случай че уредът е свързан директно към електрическата мрежа с помощта на съединителна кутия, премахнете предпазителя, за да изключите уреда от електрическата мрежа. Във всеки един случай се свържете с оторизирания сервизен център.
- В случай на счупване на стъклото на плота:
 - незабавно изключете всички горелки и електрически нагревателни елементи и изолирайте уреда от електрозахранването,
 - не докосвайте повърхността на уреда,
 - не използвайте уреда.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се замени от производителя, от упълномощения сервизен център или от лица със сходна квалификация, за да се избегне опасност.
- Там, където уредът е свързан директно към захранването, се изисква изолиращ ключ с контактната мрежа. Изключването в съответствие с условията, посочени в категория III за свръхнапрежение, трябва да

бъде гарантирано. Заземяващият кабел не е включен в това.

- Когато полагате захранващия кабел, се уверете, че кабелът не е в директен контакт (например с използването на изолационни ръкави) с части, които могат да достигнат температури по-високи от температурата на помещението с над 50 °С.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Използвайте само предпазители за котлони разработени от производителя или упоменати от него в инструкциите за употреба, или предпазители за котлони вградени в уреда. Използването на неподходящи предпазители може да доведе до злополуки.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този уред е подходящ за следните пазари:



2.1 Монтаж

ВНИМАНИЕ!

Само квалифицирано лице може да извърши монтажа на уреда.

ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване или повреда на уреда.

- Махнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Трябва да спазвате минималното разстояние до други уреди и устройства.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Уплътнете срязаните повърхности с уплътнител, за да предотвратите издуване поради влага.

- Предпазвайте долната част на уреда от пара и влага.
- Не монтирайте уреда близо до врата или под прозорец. Така ще предотвратите падането на горещи готварски съдове от уреда, когато се отвори вратата или прозорецът.
- Ако уредът е монтиран над шкафове, уверете се, че разстоянието между дъното на уреда и горния шкаф е достатъчно за циркулация на въздуха.
- Дъното на уреда може да се нагорещи. Монтирайте негорим разделителен панел под уреда, за да предотвратите достъп до дъното.

2.2 Електрическо свързване

ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- Всички електрически връзки трябва да се извършват от квалифициран електротехник
- Уредът трябва да е заземен.
- Преди за извършване действие, се уверете, че уредът е изключен от електрозахранването.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са

съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.

- Уверете се, че уредът е монтиран правилно. Хлабави и неправилни електрически захранващи кабели или щепсели (ако са налични) могат да доведат до пренагриване.
- Използвайте подходящ захранващ кабел.
- Не позволявайте захранващият кабел да се преплита.
- Уверете се, че е инсталирана защита от токов удар.
- Закрепете кабела с притягаща скоба против опъване.
- Уверете се, че кабелът за електрозахранването или щепселът (ако е наличен) не докосват нагорещения уред или горещи съдове за готвене, когато включите уреда в контакт.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Не повреждайте захранващия щепсел (ако е наличен) или захранващия кабел. Свържете се с нашия оторизиран сервизен център или електротехник за смяната на повреден захранващ кабел.
- Защитата от токов удар на горещите и изолирани части трябва да бъде затегната по такъв начин, че да не може да се отстрани без инструменти.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Ако контактът е разхлабен, не свързвайте захранващия щепсел.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Използвайте само правилни устройства за изолация: предпазни прекъсвачи на мрежата, предпазители (предпазителите от винтов тип трябва да се извадят от фасунгата), изключватели и контактори за утечка на заземяването.
- Електрическата инсталация трябва да има изолиращо устройство, което Ви позволява да изключите уреда от ел. мрежата при всички полюси. Изолиращото устройство трябва да е с

ширина на отваряне на контакта минимум 3 мм.

2.3 Газова връзка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Когато използвате газова бутилка, винаги я дръжте върху равна хоризонтална повърхност (с газовия вентил отгоре).

- Всички газови връзки трябва да бъдат извършени от квалифицирано лице.
- Преди монтажа се уверете, че настройките (тип и налягане на газа) и регулирането на уреда са съвместими с местните условия на газоподаване.
- Уверете се, че има циркулация на въздух около уреда.
- Информацията за газоподаване можете да видите върху табелката с данни.
- Този уред не е свързан към устройство за отвеждане на продуктите от горенето. Свържете уреда съобразно текущите разпоредби за инсталиране. Следвайте изискванията за адекватна вентилация.

2.4 Използване

ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване, изгаряния и токов удар.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Използването на уред за готвене на газ води до отделяне на топлина, влага и продукти от горене в помещението, в което е монтиран. Уверете се, че кухнята е добре проветрена, особено когато уредът се използва.

Продължителната интензивна употреба на уреда може да изисква допълнителна вентилация, например увеличаване на механичната вентилация, когато има такава, допълнителна вентилация за безопасно отстраняване на продуктите от горенето до външния (отвън) въздух, като същевременно осигурява и смяна на въздуха в помещението с допълнителна вентилация. Консултирайте се с квалифицирано лице преди инсталирането на допълнителната вентилация.

- Не променяйте предназначението на уреда.
- Отстранете всички опаковки, етикети и защитно фолио (ако е необходимо) преди първоначалната употреба.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Не оставяйте уреда без надзор по време на работа.
- Изключвайте зоната за готвене след всяка употреба.
- Не поставяйте прибори за хранене или тенджери върху зоните за готвене. Те могат да се нагорещят.
- Не работете с уреда с мокри ръце или когато има контакт с вода.
- Не използвайте уреда като работна повърхност или повърхност за съхранение.
- Когато поставяте храна в горещо масло, тя може да пръска мазнина.

ВНИМАНИЕ!

Опасност от пожар или експлозия

- Нагорещените мазнини или масло могат да доведат до отделяне на възпламеними пари. Не доближавайте пламък или нагорещени предмети до

мазнината или маслото, когато готвите с такива.

- Парите, които отделя много нагорещеното масло, могат да доведат до внезапно възпламеняване.
- Използването на масло, което може да съдържа остатъци от храна, може да причини пожар при по-ниска температура в сравнение с маслото, използвано за първи път.
- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.

ВНИМАНИЕ!

Опасност от повреда в уреда.

- Не дръжте горещи готварски съдове върху таблото за управление.
- Не оставяйте течността в готварските съдове да изври напълно.
- Внимавайте да не изтървате предмети или готварски съдове върху уреда. Повърхността може да се повреди.
- Не оставяйте нагревателите включени с празни съдове върху тях или без никакви съдове.
- Не поставяйте алуминиево фолио върху уреда.
- Готварските съдове от чугун, алуминий или такива с повредено дъно могат да надраскат стъклото/стъклокерамиката. Винаги повдигайте тези предмети, когато трябва да ги преместите върху повърхността за готвене.
- Използвайте само стабилни готварски съдове с правилна форма и диаметър, по-голям от размерите на горелките.
- Уверете се, че готварският съд е разположен централно върху горелките.
- Не използвайте големи съдове за готвене, които се застъпват с краищата на уреда. Това може да повреди повърхността на плота.
- Уверете се, че пламъкът не изгасва, когато бързо завъртите копчето от максимално в минимално положение.
- Използвайте само аксесоарите, доставени с уреда.
- Не монтирайте разпределител за пламъка върху горелката.
- Не позволявайте на киселинни течности, например, оцет, лимонов сок

или препарат за отстраняване на котлен камък, да докосват котлона. Това може да причини матови петна.

- Обезцветяването на емайла или неръждаемата стомана не оказва влияние върху работата на уреда.

2.5 Грижа и почистване

ВНИМАНИЕ!

Не премахвайте бутоните, ключовете или уплътненията от командното табло. В уреда може да влезе вода и да причини щети.

- Почиствайте редовно уреда, за да предотвратите увреждане на повърхностния материал.
- Изключете уреда и го оставете да се охлади, преди да го почистите.
- Не използвайте водоструйка или пара, за да почистите уреда.
- Почистете уреда с мокра и мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни

продукти, грапави, почистващи кърпи, разтворители или метални предмети.

- Не измивайте горелките в съдомиялна машина.

2.6 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.

2.7 Изхвърляне

ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Свържете се с общинските власти за информация как да изхвърлите уреда.
- Изключете уреда от електрозахранването.
- Извадете захранващия ел. кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Поставете външните тръби за газ.

3. ИНСТАЛИРАНЕ

ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

3.1 Преди монтажа

Преди да инсталирате плочата, по-долу запишете информацията от табелката с данни. Табелката с основните данни е разположена в долната част на плочата.

Модел
Номер на продукт
(PNC)
Сериен номер

3.2 Свързване към газ

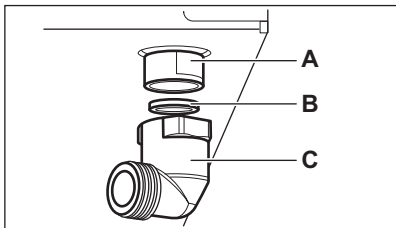
ВНИМАНИЕ!

Следните инструкции за инсталиране, свързване и поддръжка трябва да бъдат извършени от квалифициран персонал, в съответствие с действащата нормативна уредба и стандарти.

Изберете твърди връзки или използвайте гъвкава тръба с покритие от неръждаема стомана в съответствие с действащата нормативна уредба. Ако използвате гъвкави метални тръби, внимавайте да не се допират до движещи се части и да не бъдат усукани. Внимавайте също така, когато плочата се поставя заедно с фурна.



Уверете се, че налягането на подаването на газ към уреда отговаря на препоръчителните стойности. Подвижното свързване е фиксирано към общата рампа посредством резбована гайка G 1/2". Завинтете частите и затегнете с тefлонова лента, ако се налага, за да стигнете до правилната посока.



- A. Край на вала с гайка
- B. Шайба, доставена с уреда
- C. Коляно, доставено с уреда

ВНИМАНИЕ!

Важно е да монтирате коляното правилно. Уверете се, че рамото е от края на шиша. След това го монтирайте върху свързващата тръба на плота. Неправилният монтаж може да доведе до изтичане на газ.

Втечен газ

Използвайте гумения държач за тръба за втечен газ. Винаги използвайте уплътнителя. След това продължете свързването с газ.

Гъвкавата тръба е готова за използване, когато:

- не може да се нагрее повече от стайната температура или над 30°C;
- не е по-дълга от 1500 мм;
- няма никакви стеснени места;
- не е подложена на опъване или усукване;
- не се допира до режещи краища или ъгли;
- може да бъде прегледана лесно, за да се провери нейното състояние.

Контролът за опазването на гъвкавата тръба се състои в проверка дали:

- по нея няма пукнатини, резки или белези от горене, както в двата края, така и по цялата ѝ дължина;
- материалът не е втвърден, а показва съответната си еластичност;
- затягащите скоби не са ръждясали;
- срокът на годност не изтича скоро.

Ако се наблюдават един или повече дефекти, не поправяйте тръбата, а я сменете.

ВНИМАНИЕ!

След приключване на монтажа проверете дали уплътнението на всяка тръба е поставено правилно. Използвайте сапунен разтвор, а не огън!

3.3 Смяна на дюзите

1. Свалете поставките за съдове.
2. Свалете капачките и короните на горелките.
3. С гаечен ключ 7 свалете дюзите и ги заменете с подходящи такива за типа газ, който се използва (вижте таблицата в глава „Техническа информация“).
4. Сглобете частите, като изпълните същата процедура в обратен ред.
5. Сменете табелката с данни (намира се в близост до газоснабдителната тръба) с тази за съответния нов тип подаване на газ. Можете да намерите тази табелка в опаковката, доставена с уреда.

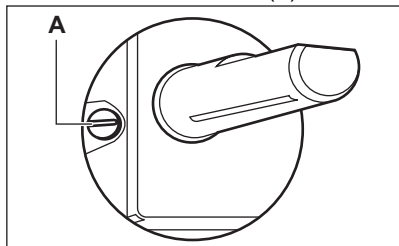
Ако налягането на газоподаването се променя или е различно от необходимото налягане, е необходимо да монтирате подходящ регулатор на налягане на газоснабдителната тръба.

3.4 Регулиране на минимално ниво

За да регулирате минималното ниво на горелките:

1. Запалете горелката.
2. Завъртете ключа на минимално положение.
3. Отстранете ключа.

4. С тънка отверка, нагласете позицията на винта на байпаса (А).



5. Ако преминавате:
- от природен газ G20 20 мбар към втечен газ, затегнете напълно винта на байпаса.
 - втечен газ към природен газ G20 20 милибар, развийте винта на байпаса на около 1/4 оборот.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Уверете се, че не излиза пламък, когато бързо превъртите ключа от максимално на минимално положение.

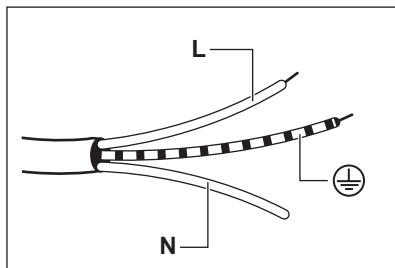
3.5 Електрическо свързване

- Уверете се, че номиналното напрежение и типът на захранването на табелката с данни отговарят на напрежението и захранването на местното електроснабдяване.
- Този уред е снабден със свързващ кабел. Той трябва да е снабден с подходящ щепсел, който да издържа на товарването, показано на табелката с данни. Уверете се, че сте монтирали щепсела в подходящ контакт.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Съществува риск от пожар, когато уредът е свързан с удължител, адаптер или разклонител. Уверете се, че заземяващата връзка отговаря на стандартите и наредбите.
- Не позволявайте захранващият кабел да достигне температура повече от 90°C.

3.6 Свързващ кабел

За да замените свързващия кабел, използвайте само специалния кабел или негов еквивалент. Видът кабел е: H03V2V2-F T90.

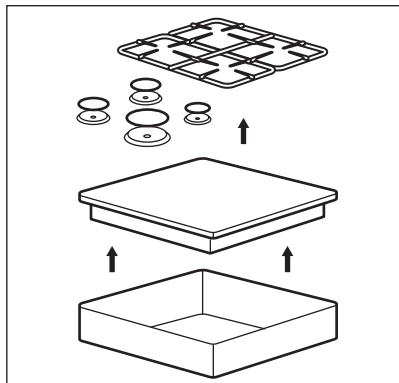
Уверете се, че сечението на кабела е подходящо за напрежението и работната температура. Жълтият/зеленият заземителен проводник трябва да бъде приблизително с 2 см по-дълъг от кафявия (или черен) проводник на фазата.



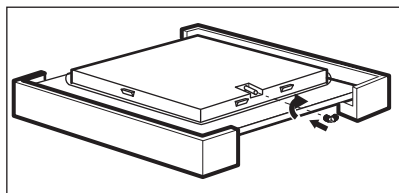
1. Свържете проводника, оцветен в зелено и жълто (за заземяване), към извода, който е обозначен с буквата „E“ или символа \oplus , или е оцветен в зелено и жълто.
2. Свържете синия (неутрален) проводник към извода, който е обозначен с буквата „N“ или е оцветен в синьо.
3. Свържете кафявия (на фаза) проводник към извода, който е обозначен с буквата „L“. Той винаги трябва да е свързан към фазата на мрежата.

3.7 Монтаж

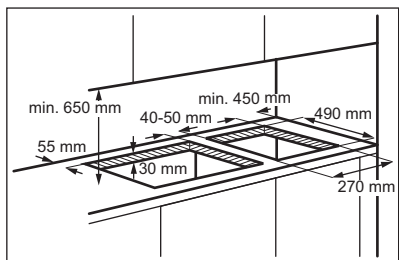
1.



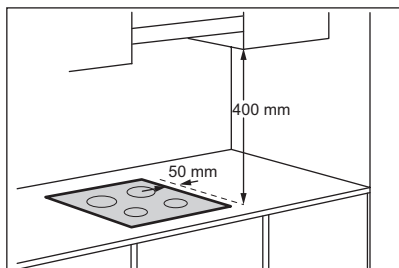
2.



3.



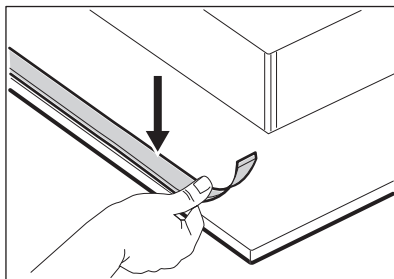
4.



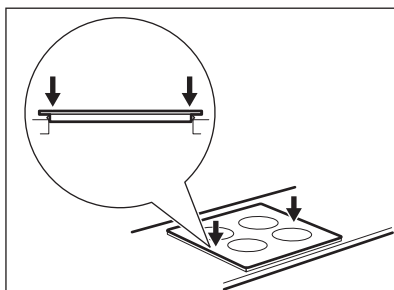
i

Ако се монтира мебел на 400 мм над плочата с котлоните, трябва да се остави минимално разстояние за безопасност от 50 мм отляво или отдясно на ръба на плочата.

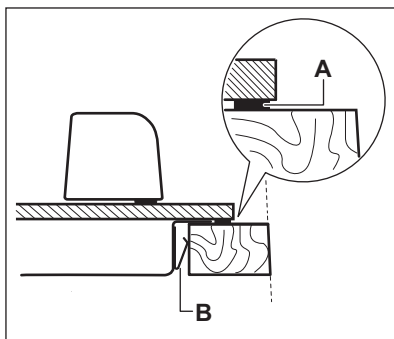
5.



6.

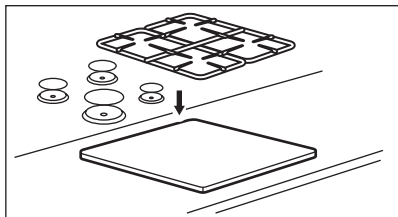


7.



A) предоставено уплътнение
B) сглобена скоба

8.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Монтирайте уреда само върху кухненски плот с равна и гладка повърхност.

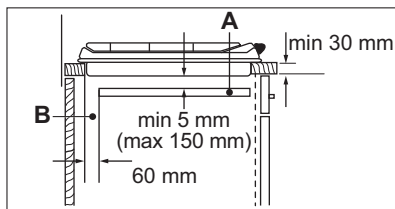
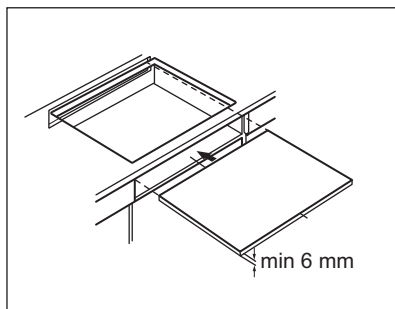
3.8 Монтаж на повече от един котлон

Ако трябва да бъдат инсталирани няколко котлона един до друг в един и същ изрез, в нашите оторизирани сервизни центрове се предлага набор за сглобяване, включващ опорна странична скоба и допълнителни уплътнения. В опаковката на комплекта са предвидени съответни инструкции за инсталиране.

3.9 Възможности за вграждане

Панелът, монтиран под плочата трябва да се отстранява лесно и да бъде оставен лесен достъп, в случай че се наложи техническо обслужване.

Кухненски шкаф с вратичка



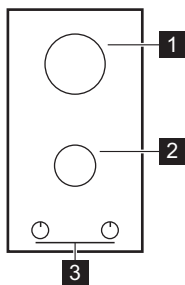
- A. Сменяем панел
- B. Място за връзките

Кухненски шкаф с фурна

Електрическите свързвания на плочата и фурната трябва да бъдат монтирани отделно с цел безопасност, както и лесно отстраняване на фурната от блока.

4. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

4.1 Разположение на повърхността за готвене



- 1 Бързонагриваща горелка
- 2 Спомагателна горелка

3 Копчета за управление

4.2 Кръгов регулатор

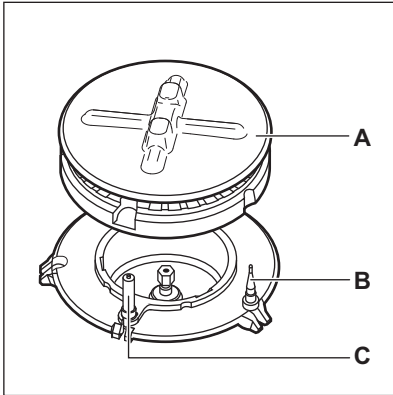
Символ	Описание
●	няма подаване на газ / изключено положение
☆ 	положение за запалване / максимално подаване на газ
 	минимално подаване на газ

5. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

⚠ ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

5.1 Общ преглед на горелката



- A. Капачка и корона на горелката
- B. Термодвойка
- C. Запалителна свещ

5.2 Запалване на горелката



Винаги запалвайте горелката, преди да поставите готварския съд върху нея.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Бъдете много внимателни, когато използвате открит огън в кухненска среда. Производителят не носи отговорност в случай на неправилно използване на пламъка.

1. Натиснете ключа за управление надолу и го завъртете обратно на часовниковата стрелка до позиция за максимално подаване на газ (☞).
2. Оставете ключа за управление натиснат за 10 или по-малко секунди. Това позволява на термодвойката да загрее. Ако това не стане, подаването на газ е прекъснато.

3. Регулирайте пламъка, след като се нормализира.



Ако след няколко опита горелката не се запали, проверете дали короната на горелката и нейната капачка са в правилни позиции.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не дръжте ключа за управление натиснат повече от 15 секунди. Ако горелката не се запали и след 15 секунди, отпуснете ключа за управление, завъртете го на положение "изключено" и опитайте да запалите горелката отново след най-малко 1 минута.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В случай на липса на електричество, можете да запалите горелката без електрическото устройство; в този случай, подайте пламък към горелката, завъртете ключа за управление обратно на часовниковата стрелка до положение на максимално подаване на газ и го натиснете надолу. Задръжте ключа за управление натиснат за точно или по-малко от 10 секунди, за да се загрее термодвойката.



Ако горелката случайно загасне, завъртете ключа за управление на положение "изключено" и опитайте да запалите горелката отново след най-малко 1 минута.



Генераторът на искра може да стартира автоматично, когато го включите към електрозахранването, след монтиране или прекъсване на тока. Това е нормално.



Плочата е снабдена с регулиращи вентили. Те правят регулацията на пламъка по-прецизна.

5.3 Изключване на горелката

За да изгасите пламъка, завъртете бутона на изключена позиция ●.

ВНИМАНИЕ!

Винаги намалявайте или изключвайте пламъка, преди да свалите съдовете от горелката.

6. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

6.1 Готварски съдове

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте тигани от стеатит, чугунени тигани, глинени съдове, съдове за грил или тостер.

ВНИМАНИЕ!

Не поставяйте един и същ тиган на две горелки.

ВНИМАНИЕ!

Не поставяйте нестабилни или повредени съдове върху горелките, за да предотвратите разливане и нараняване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уверете се, че дъната на съдовете не са над дръжката за управление, в противен случай пламъкът ще я нагрее.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уверете се, че дръжките на съдовете не са над предния ръб на горелката.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уверете се, че дръжките са централно разположени върху горелката, за да се постигне максимална стабилност и пониска консумация на газ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Разливането на течности по време на готвене може да доведе до счупване на стъклото.

6.2 Диаметър на готварски съдове



Използвайте само готварски съдове с диаметър, подходящ за размера на горелките.

Горелка	Диаметър на готварски съдове (мм)
Бързоагреваща	180 - 260
Спомагателна	80 - 180

7. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ

ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

7.1 Обща информация

- Почиствайте плочата след всяка употреба.
- Винаги използвайте готварски съдове с почистено дъно.
- Надрасквания или тъмни петна по повърхността не влияят върху функционирането на плочата.
- Използвайте специален почистващ препарат, предназначен за повърхността на плочата.

ВНИМАНИЕ!

Не използвайте ножове, стъргалки или подобни инструменти за почистване на повърхността от стъкло или между краищата на горелките и рамката (ако е приложимо).

- Измийте с вода елементите от неръждаема стомана и след това подсушете с мека кърпа.

7.2 Поставки за съдове

i

Поставките за съдовете не са устойчиви на миене в съдомиялна машина. Те трябва да се измиват на ръка.

1. За по-лесно почистване на плочата можете да отстраните поставките за съдове.

i

Когато подменяте поставките за съдове, внимавайте да не допуснете повреди на горната част на плочата.

2. Емайлираното покритие понякога може да има груби ръбове, затова внимавайте, когато миете и подсушавате поставките за съдове

ръчно. Ако е необходимо, премахнете упоритите петна, като използвате кремообразен почистващ препарат.

3. След като почистите поставките за съдове, уверете се, че те са в точната позиция.
4. За да може горелката да работи правилно, се уверете, че рамената на поставките за съдове се намират в центъра на горелката.

7.3 Почистване на плочата

- **Отстранявайте незабавно:** разтопена пластмаса, пластмасово фолио захар и храни съдържащи захар. В противен случай замърсяванията могат да повредят плочата. Внимавайте да не се изгорите.
- **Отстранете, когато плочата е достатъчно изстинала:** следи от варовик, вода, петна от мазнина, лъскави металически обезцветявания. Почиствайте плочата с влажна кърпа и малко почистващ препарат. След почистване подсушете плочата с мека кърпа.
- За да почистите емайлираните части, короните и горелките, измийте ги с топла сапунена вода и ги подсушете внимателно преди да ги поставите обратно.

7.4 Почистване на свещите за запалване

Тази функция се получава чрез керамична запалителна свещ с метален електрод. Поддържайте тези компоненти добре почистени, за да избегнете трудности при запалването, и проверявайте дали не са запушени отворите на короните на горелките.

7.5 Периодична поддръжка

Периодично искайте от местния оторизиран сервизен център да проверява състоянието на газоснабдителната тръба и на регулатора на налягането, ако такъв е поставен.

8. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

8.1 Как да постъпите, ако...

Проблем	Възможна причина	Отстраняване
Няма искра, когато опитате да активирате генератора за искри.	Плочата не е свързана към електрозахранването или е свързана неправилно.	Проверете дали плочата е свързана правилно към електрозахранването.
	Бушона е изгърмял.	Проверете дали предпазителят е причина за неизправността. Ако предпазителите продължават да падат, се обадете на квалифициран електротехник.
Пламъкът изгасва веднага след запалване.	Капачката и короната на горелката са поставени неправилно.	Поставете капачката и короната на горелката правилно.
	Термодвойката не се е подгряла достатъчно.	След запалване на пламъка задръжте ключа натиснат за точно или по-малко от 10 секунди.
Пръстенът от пламък е неравномерен.	Короната на горелката е запушена с остатъци от храна.	Проверете дали дюзата не е запушена и дали короната на горелката е чиста.

8.2 Ако не откривате решение...

Ако не можете да намерите решение на проблема сами, обърнете се към търговеца си или към упълномощен сервизен център. Съобщете данните от табелката с данни. Уверете се, че управлявате котлонът правилно. В противен случай, посещението на сервизния специалист или на продавача

няма да бъде безплатно, също и през гаранционния срок. В гаранционната книжка ще намерите указания относно сервизния център и гаранционните условия.

8.3 Предоставени етикети с чантата с принадлежности

Прикрепете залепващите етикети, както е указано по-долу:



- A. Залепете го върху гаранционната карта и изпратете тази част (ако е приложимо).
- B. Залепете го върху гаранционната карта и запазете тази част (ако е приложимо).

- C. Залепете го върху книжката с инструкциите.

9. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

9.1 Размери на плочата

Ширина	290 мм
Дълбочина	520 мм

9.2 Диаметри на байпаса

ГОРЕЛКА	Ø БАЙПАС 1/100 мм
Бърза	52
Спомагателна	28

9.3 Други технически данни

ОБЩА МОЩНОСТ:	Първоначален газ:	G20 (2H) 20 mbar	3,9 kW
	Смяна на газ:	G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar	269 g/h
Електрозахранване:	220-240 V ~ 50-60 Hz		
Категория на уреда:	II2H3B/P I2H (LV)		
Свързване към източник на газ:	G 1/2"		
Клас на уреда:	3		

9.4 Газови горелки за ПРИРОДЕН ГАЗ G20 20 милибар

ГОРЕЛКА	НОРМАЛНА МОЩНОСТ kW	МИНИМАЛНА МОЩНОСТ kW	МАРКИРОВКА НА ДЮЗАТА 1/100 мм
Бърза	2,9	0,75	120X
Спомагателна	1,0	0,33	70

9.5 Газови горелки за втечен газ пропан G30/G31 30/30 милибар

ГОРЕЛКА	НОРМАЛНА МОЩНОСТ kW	МИНИМАЛНА МОЩНОСТ kW	МАРКИРОВКА НА ДЮЗАТА 1/100 мм	НОМИНАЛЕН ГАЗОВ ПОТОК г/ч
Бърза	2,7	0,95	86	196
Спомагателна	1,0	0,33	50	73

10. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ

10.1 Информация за продукта в съответствие с Регламентите на ЕС за екодизайн

Идентификация на модела	EGC3322NVK		
Вид на плота	Вградена плоча		
Брой газови горелки	2		
Енергийна ефективност на газова горелка (EE gas burner)	Задна централна – Бързоагриваща	57.8%	
	Предна централна – спомагателна	не е приложимо	
Енергийна ефективност за газовия плот (EE gas hob)	57.8%		

10.2 Пестене на енергия

- Преди употреба се уверете, че горелките и поставките за съдове са сглобени правилно.
- Използвайте съдове за готвене с диаметри, отговарящи на размера на горелките.
- Центрирайте тенджерата върху горелката.
- Когато загревате вода, използвайте само необходимото количество.

- При възможност винаги поставяйте капак върху съда, в който готвите.
- Когато течността започне да кипи, намалете пламъка, за да започне течността да къкри.
- Ако е възможно, използвайте тенджерата под налягане. Вижте ръководството за употреба на уреда.

10.3 Информация за продукта за консумация на енергия и максимално време за достигане на приложим режим на ниска мощност


Потребление на енергия в режим Изкл.


0.3 W

Максималното време, необходимо на оборудването за автоматично достигане на приложимия режим на ниска мощност

2 мин

11. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставайте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със

символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

Electrolux Appliances AB - Contact Address:
Al. Powstancow Slaskich 26, 30-570 Krakow,
Poland

Bine ați venit la Electrolux! Vă mulțumim pentru că ați ales produsul nostru.



A găsi sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparații:

www.electrolux.com/support

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	20
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	23
3. INSTALAREA.....	26
4. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	30
5. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	30
6. INFORMAȚII ȘI SFATURI.....	31
7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	32
8. DEPANARE.....	33
9. DATE TEHNICE.....	34
10. EFICIENȚĂ ENERGETICĂ.....	35
11. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	36

1. ⚠ INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil pentru nicio vătămare sau daună rezultată din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru o consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele ne-experimentate doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun. Copiii cu vârsta mai mică de 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.

- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- **AVERTISMENT:** Aparatul și piesele accesibile ale acestuia devin fierbinți pe durata utilizării. Nu lăsați copiii și animalele de companie în apropierea aparatului atunci când funcționează și se răcește.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
- Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.

1.2 Informații generale privind siguranța

- Acest aparat poate fi utilizat numai pentru gătire.
- Acest aparat este proiectat pentru utilizarea în locuințe individuale la interior
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.
- **AVERTISMENT:** Aparatul și piesele accesibile ale acestuia devin fierbinți pe durata utilizării. Aveți grijă să nu atingeți elementele de încălzire.
- **AVERTISMENT:** Gătirea neasistată la plită folosind grăsimi sau ulei poate fi periculoasă și poate provoca un incendiu.
- Nu folosiți niciodată apă pentru stingerea focului de gătire. Opriti aparatul și acoperiți flăcările cu o pătură ignifugă sau un capac.
- **AVERTISMENT:** Aparatul nu trebuie să fie alimentat de la un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, și nu trebuie conectat la un circuit care este cuplat și decuplat în mod regulat de rețea.

- **ATENȚIE:** Procesul de gătire trebuie supravegheat. Un proces de gătire pe termen scurt trebuie supravegheat permanent.
- **AVERTISMENT:** Pericol de incendiu: Nu depozitați nimic pe suprafețele de gătit.
- Obiectele de metal, de ex. cuțitele, furculițele, lingurile și capacele nu trebuie puse pe suprafața plitei, deoarece se pot înfierbânta.
- Nu folosiți aparatul înainte de a-l instala în structura încastrată.
- Nu folosiți un aparat de curățat cu abur pentru a curăța aparatul.
- Dacă suprafața ceramică / de sticlă este crăpată, opriți aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare. În cazul în care aparatul este conectat direct la sursa de alimentare folosind cutia de conexiuni, scoateți siguranța pentru a deconecta aparatul de la sursa de curent. În ambele cazuri, contactați Centrul de service autorizat.
- În cazul spargerii sticlei plitei:
 - opriți imediat toate arzătoarele și orice element de încălzire electric și izolați aparatul de sursa de alimentare cu energie,
 - nu atingeți suprafața aparatului,
 - nu utilizați aparatul.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, centrul de service autorizat sau persoane cu o calificare similară pentru a se evita orice pericol.
- Când aparatul este conectat direct la sursa de alimentare electrică, este obligatorie utilizarea unui comutator cu izolație la toți polii și cu contacte distanțate. Trebuie garantată deconectarea completă în conformitate cu condițiile specificate în categoria III pentru supratensiune. Cablul de împământare este exclus.
- Când alegeți traseul cablului de alimentare, asigurați-vă că acesta nu intră în contact direct (spre exemplu folosind

manșonul de izolare) cu piese care pot atinge temperaturi cu peste 50°C mai mari decât temperatura camerei.

- **AVERTISMENT:** Folosiți doar opritoare realizate de producătorul aparatului de gătit sau indicate de producătorul aparatului în instrucțiunile de utilizare ca fiind adecvate sau opritoare incluse în aparat. Utilizarea unor opritoare neadecvate poate produce accidente.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Acest aparat este destinat următoarelor piețe:



2.1 Instalarea

AVERTISMENT!

Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

AVERTISMENT!

Pericol de vătămare personală sau deteriorare a aparatului.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Respectați distanțele minime față de alte aparate și corpuri de mobilier.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Închideți etanș suprafețele tăiate cu un agent de etanșare pentru ca umezeala să nu umfle materialul.
- Protejați partea de jos a aparatului de abur și umezeală.
- Nu așezați aparatul lângă o ușă sau sub o fereastră. Astfel, vasele fierbinți de pe aparat nu vor cădea atunci când ușa sau fereastra va fi deschisă.
- Dacă aparatul este așezat deasupra unor sertare, verificați dacă spațiul dintre partea de jos a aparatului și sertarul de

sus este suficient pentru a permite circulația aerului.

- Baza aparatului poate deveni fierbinte. Instalați sub aparat un panou de separare ignifug pentru a preveni accesarea bazei acestuia.

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică

AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- Toate conexiunile electrice trebuie realizate de către un electrician.
- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Înainte de a efectua orice tip de operație, asigurați-vă că ați deconectat aparatul de la sursa de curent.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Asigurați-vă că aparatul a fost instalat corect. Cablurile de alimentare electrică și ștecherile (dacă există) slăbite sau incorecte pot să provoace încălzirea terminalului.
- Utilizați cablul de alimentare electrică corect.
- Nu permiteți încălcirea cablului de alimentare electrică.
- Asigurați-vă că este instalată o protecție împotriva șocurilor.
- Utilizați clema de detensionare de pe cablu.
- Nu lăsați cablul de alimentare sau ștecherul (dacă există) să atingă aparatul fierbinte sau vase fierbinți atunci când conectați aparatul la o priză.

- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul (dacă este cazul) sau cablul de alimentare electrică. Contactați Centrul nostru de service autorizat sau un electrician pentru a schimba un cablu de alimentare deteriorat.
- Protecția la electrocutare a pieselor aflate sub tensiune și izolate trebuie fixată astfel încât să nu permită scoaterea ei fără folosirea unor unelte.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Dacă priza de curent prezintă jocuri, nu conectați ștecherul.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Folosiți doar dispozitive de izolare adecvate: întrerupătoare pentru protecția liniei, siguranțe (siguranțe înfiletabile scoase din suport), contactori și declanșatori la protecția de împământare.
- Instalația electrică trebuie să fie prevăzută cu un dispozitiv de izolare, care să vă permită să deconectați aparatul de la rețea la toți polii. Dispozitivul izolator trebuie să aibă o deschidere între contacte de cel puțin 3 mm.

2.3 Conectarea la gaz

ATENȚIE!

Când utilizați un cilindru cu gaz, țineți-l întotdeauna pe o suprafață orizontală plată (cu supapa cu gaz în partea de sus).

- Toate racordurile la gaz trebuie realizate de către o persoană calificată.
- Înainte de instalare, verificați dacă condițiile din rețeaua locală de distribuție a gazului (tipul și presiunea gazului) și reglajele aparatului sunt compatibile.
- Verificați dacă aerul circulă în jurul aparatului.
- Informațiile despre alimentarea cu gaz se găsesc pe plăcuța cu date tehnice.
- Acest aparat nu este conectat la un dispozitiv care să evacueze produsele rezultate în urma combustiei. Aparatul se

racordează în conformitate cu reglementările în vigoare privind instalarea. Respectați cerințele privind ventilarea adecvată.

2.4 Utilizarea

AVERTISMENT!

Pericol de accidentare, arsuri și electrocutare.

ATENȚIE!

Utilizarea unui aparat de gătit pe gaz are ca rezultat producerea de căldură, umezeală și produse de combustie în camera în care este instalat. Asigurați-vă că bucătăria este bine aerisită, în special atunci când aparatul este în uz. Utilizarea îndelungată a aparatului poate necesita o ventilare suplimentară, de exemplu creșterea ventilației mecanice acolo unde există, ventilație suplimentară pentru a îndepărta în siguranță produsele de combustie în aerul exterior (extern), asigurând în același timp și schimbări de aer din încăperea cu ventilație suplimentară. Consultați o persoană calificată înainte de instalarea ventilației suplimentare.

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Îndepărtați toate ambalajele, etichetele și foliile protectoare (dacă este cazul) înainte de prima utilizare.
- Verificați dacă orificiile de ventilație nu sunt blocate.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Setați zona de gătit la „Off” (Oprit) după fiecare utilizare.
- Nu puneți tacâmuri sau capace pentru oale pe zonele de gătit. Acestea pot deveni fierbinți.
- Nu acționați aparatul având mâinile umede sau când acesta este în contact cu apa.
- Nu utilizați aparatul ca suprafață de lucru sau ca loc de depozitare.
- Când puneți alimente în ulei fierbinte, uleiul poate să sară.

AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și explozie

- Grăsimile și uleiul, când sunt încălzite, pot elibera vapori inflamabili. Nu apropiați flăcări sau obiecte încălzite de grăsimi și uleiuri când gătiți.
- Vaporii pe care uleiul foarte fierbinte îi eliberează pot să se aprindă spontan.
- Uleiul folosit, care conține resturi de mâncare, poate lua foc la temperaturi mai mici decât uleiul care este utilizat pentru prima dată.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse alături sau deasupra acestuia.

AVERTISMENT!

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Nu țineți vase de gătit fierbinți pe panoul de comandă.
- Aveți grijă să nu se evaporeze tot lichidul din vas.
- Procedați cu atenție pentru a nu lăsa obiecte sau vase să cadă pe aparat. Suprafața se poate deteriora.
- Nu lăsați niciodată un arzător aprins cu un vas gol deasupra sau fără niciun vas.
- Nu puneți folie de aluminiu pe aparat.
- Vasele de gătit din fontă, aluminiu sau cu fund deteriorat pot zgâria sticla / suprafața vitroceramică. Ridicați întotdeauna aceste obiecte când trebuie să le mutați pe suprafața de gătit.
- Folosiți doar vase stabile cu forma corectă și diametrul mai mare decât dimensiunile arzătoarelor.
- Asigurați-vă că vasele sunt poziționate central pe arzătoare.
- Nu utilizați vase mari care depășesc marginile aparatului. Acest lucru poate cauza deteriorarea suprafeței de lucru.
- Asigurați-vă că flacăra nu se stinge atunci când rotiți brusc butonul de la poziția maxim la poziția minim.
- Utilizați doar accesoriile furnizate împreună cu aparatul.

- Nu instalați un difuzor de flacăra pe arzător.
- Nu permiteți lichidelor acide, precum oțetul, suc de lămâie sau agenții detartranți să intre în contact cu plita. Acestea pot cauza pete mate.
- Decolorarea emailului sau a oțelului inoxidabil nu are niciun efect asupra funcționării aparatului.

2.5 Îngrijirea și curățarea

AVERTISMENT!

Nu scoateți butoanele, butoanele de selectare sau garniturile din panoul de comandă. Ar putea intra apă în aparat și să provoace daune.

- Curățați regulat aparatul pentru a preveni deteriorarea materialului de la suprafață.
- Înainte de curățare, opriți cuptorul și lăsați-l să se răcească.
- Nu folosiți apă pulverizată și abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale, umeză. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solvenți sau obiecte metalice.
- Nu curățați arzătoarele în mașina de spălat vase.

2.6 Serviciul de asistență tehnică

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat. Utilizați doar piese de schimb originale.

2.7 Eliminare

AVERTISMENT!

Pericol de vătămare sau sufocare.

- Contactați autoritatea locală pentru informații privind eliminarea aparatului.
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
- Tăiați cablul de alimentare electrică chiar de lângă aparat și aruncați-l.
- Coborâți țevile externe de gaz.

3. INSTALAREA

⚠️ AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

3.1 Înaintea instalării

Înaintea instalării plitei, notați informațiile de mai jos aflate pe plăcuța cu date tehnice. Plăcuța cu datele tehnice se află pe partea inferioară a plitei.

Model
Numărul produsului
(PNC)
Numărul de serie

3.2 Racordul la gaz

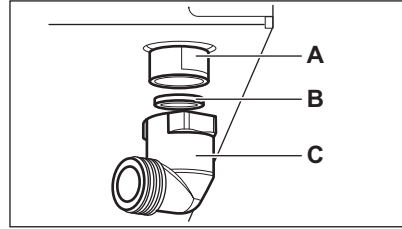
⚠️ AVERTISMENT!

Următoarele instrucțiuni referitoare la instalare, conectare și întreținere trebuie efectuate de personal calificat, în conformitate cu standardele și reglementările locale în vigoare.

Alegeți racorduri rigide sau utilizați o țevă flexibilă din oțel inoxidabil conformă cu reglementările în vigoare. Dacă utilizați țevi metalice flexibile, procedați cu atenție pentru ca acestea să nu intre în contact cu părțile mobile și să nu fie strivite. De asemenea, procedați cu atenție când plita este montată împreună cu un captor.



Presiunea de alimentare cu gaz a aparatului trebuie să respecte valorile recomandate. Racordul ajustabil este fixat de capătul conductei cu ajutorul unei piulițe filetate G 1/2". Înfiletați componentele și fixați peste tot cu bandă de teflon, dacă este necesar, pentru a obține direcția corectă.



- A. Capăt al axului cu piuliță
- B. Garnitură furnizată cu aparatul
- C. Cot furnizat cu aparatul

⚠️ AVERTISMENT!

Instalarea corectă a cotului este foarte importantă. Asigurați-vă că niplul se află la capătul filetului. După aceeași, instalați-l pe țeava care se conectează la plită. Asamblarea incorectă poate cauza scurgeri de gaze.

Gaz petrolier lichefiat

Folosiți suportul furtunului din cauciuc pentru gaz lichefiat. Montați întotdeauna garnitura. După aceea, continuați racordarea la gaz.

Racordul flexibil este gata de montare dacă:

- nu poate ajunge la o temperatură mai mare decât cea a camerei (30°C);
- nu este mai lung de 1500 mm;
- nu este strangulat în niciun loc;
- nu este supus la tracțiune sau torsiune;
- nu intră în contact cu muchii sau colțuri ascuțite;
- poate fi examinat cu ușurință pentru a-i verifica starea.

Inspectarea stării racordurilor flexibile constă în verificarea următoarelor aspecte:

- să nu prezinte crăpături, tăieturi, urme de arsuri la capete sau pe lungimea sa;
- materialul să nu fie rigidizat și să prezinte elasticitatea sa normală;
- colierele să nu fie ruginite;
- să nu fi depășit termenul de garanție.

Dacă observați defecte, nu reparați țeava, ci înlocuiți-o.

⚠️ AVERTISMENT!

După ce instalarea s-a terminat, verificați etanșeitatea corectă a fiecărui racord de țevă. În acest sens, utilizați o soluție de apă și săpun, nu flacăra deschisă!

3.3 Înlocuirea injectoarelor

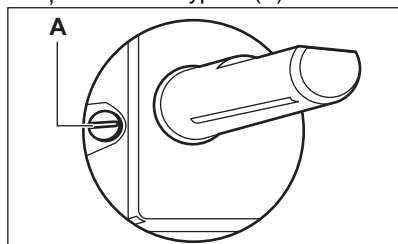
1. Scoateți suporturile tăvii.
2. Scoateți capacele și coroanele arzătoarelor.
3. Scoateți injectoarele cu o cheie tubulară de 7 și înlocuiți-le cu cele necesare pentru tipul de gaz utilizat (consultați tabelul din capitolul „Informații tehnice”).
4. Asamblați piesele, urmând aceeași procedură în ordine inversă.
5. Înlocuiți plăcuța cu datele tehnice (aflată lângă țeava de alimentare cu gaz) cu cea corespunzătoare noului tip de gaz. Această plăcuță se găsește în pachetul livrat împreună cu aparatul.

Dacă presiunea gazului este variabilă sau diferită de presiunea necesară, trebuie montat un regulator de presiune corespunzător pe țeava de alimentare cu gaz.

3.4 Reglarea nivelului minim

Pentru reglarea nivelului minim al arzătoarelor:

1. Aprindeți arzătorul.
2. Rotiți butonul pe poziția de minim.
3. Scoateți butonul.
4. Cu o șurubelniță subțire, reglați poziția șurubului de bypass (A).



5. Dacă se trece:
 - de la gaz natural (de la rețea) G20 20 mbar la gaz lichefiat (îmbuteliat), strângeți până la capăt șurubul de bypass.

- de la gaz lichefiat (îmbuteliat) la gaz natural (de la rețea) G20 20 mbar, desfaceți șurubul bypassului cu circa 1/4 de tură.

⚠️ AVERTISMENT!

Atunci când rotiți brusc butonul de la poziția de maxim la cea de minim asigurați-vă că flacăra nu se stinge.

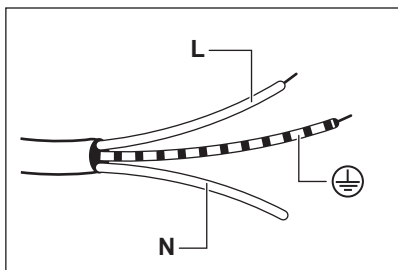
3.5 Conexiunea electrică

- Verificați dacă tensiunea nominală și tipul de energie electrică specificate pe plăcuța cu date tehnice coincid cu tensiunea și puterea rețelei electrice locale.
- Acest aparat este livrat împreună cu un cablu de alimentare electrică. Cablul trebuie să fie livrat cu un ștecher adecvat care să poată suporta sarcina indicată pe plăcuța cu datele tehnice. Asigurați-vă că ați introdus ștecherul într-o priză adecvată.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Asigurați-vă că priză poate fi accesată după instalare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Există un pericol de incendiu dacă aparatul este conectat prin intermediul unui prelungitor, adaptor sau triplu-ștecher. Verificați dacă legătura la masă este făcută în conformitate cu standardele și reglementările.
- Nu permiteți încălzirea cablului de alimentare la temperaturi mai mari de 90°C.

3.6 Cablu electric de legătură între unități

Pentru a înlocui cablul conector, folosiți doar cablul special sau un echivalent. Tipul cablului este: H03V2V2-F T90.

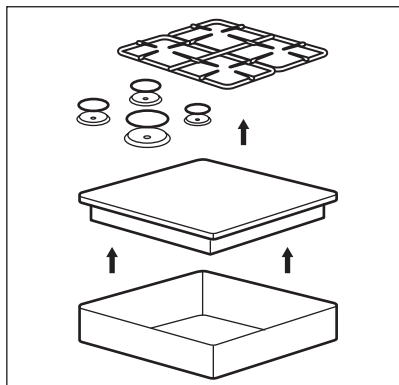
Secțiunea cablului trebuie să suporte tensiunea și temperatura de lucru. Firul galben / verde de împământare trebuie să fie cu aproximativ 2 cm mai lung decât firul de fază maro (sau negru).



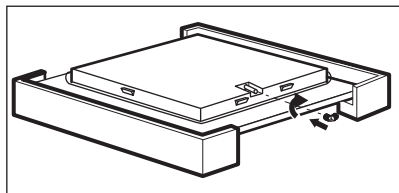
1. Conectați firul verde și galben (masă) la borna marcată cu litera „E” sau simbolul de masă \oplus sau este colorată cu verde și galben.
2. Conectați firul albastru (neutru) la borna marcată cu litera „N” sau este colorată cu albastru.
3. Conectați firul maro (fază) la borna marcată cu litera „L”. Acesta trebuie conectat întotdeauna la faza rețelei.

3.7 Asamblarea

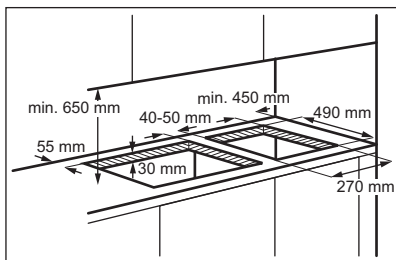
1.



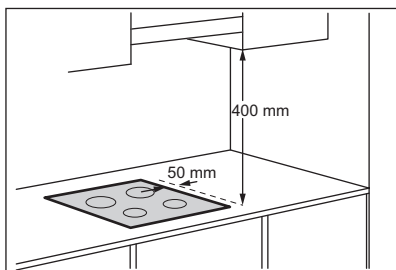
2.



3.

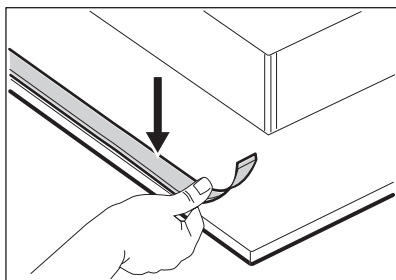


4.

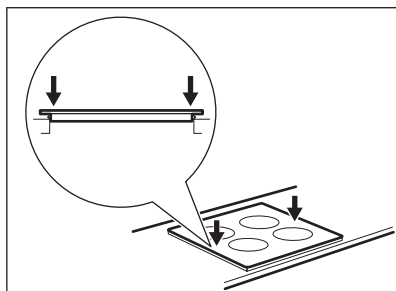


Dacă se instalează o unitate de mobilier la o distanță de 400 mm deasupra plitei, trebuie asigurată o distanță minimă de siguranță de 50 mm față de marginile stânga și dreapta ale plitei.

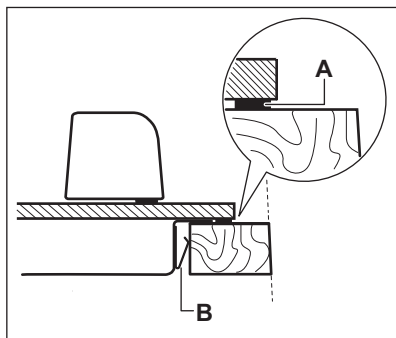
5.



6.

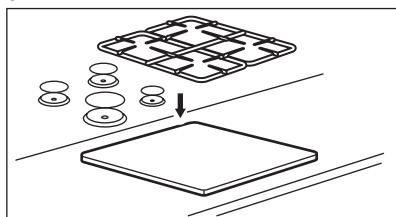


7.



A) garnitură de etanșare furnizată
B) bridă asamblată

8.



⚠ ATENȚIE!

Instalați aparatul doar pe un blat de lucru cu suprafață plată.

3.8 Instalarea mai multor plite

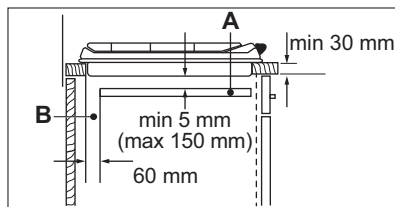
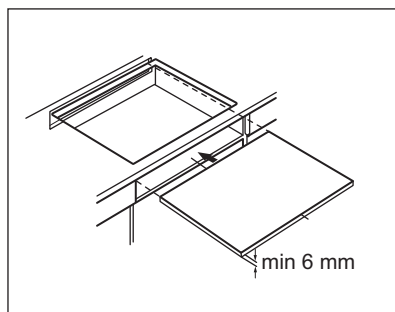
Dacă urmează să se instaleze mai multe plite una lângă alta, în aceeași deschidere, la

centrul de service autorizat este disponibil un set de montare care include un suport lateral și garnituri suplimentare. Instrucțiunile corespunzătoare de instalare sunt furnizate în pachetul setului.

3.9 Posibilități de încorporare

Panoul instalat sub plită trebuie să fie ușor de scos și să permită accesul facil în cazul în care este necesară o intervenție de asistență tehnică.

Element de mobilier de bucătărie cu ușă



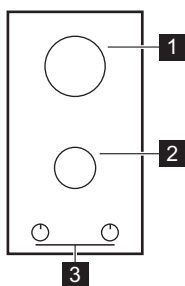
A. Panou demontabil
B. Spațiu pentru conexiuni

Element de mobilier de bucătărie cu cuptor

Conexiunea electrică a plitei se instalează separat de cea a cuptorului din motive de siguranță și pentru a permite o scoatere ușoară a cuptorului din mobilier.

4. DESCRIEREA PRODUSULUI

4.1 Configurația plitei de gătit



- 1 Arzător rapid
- 2 Arzător auxiliar

- 3 Butoane de comandă

4.2 Buton de comandă

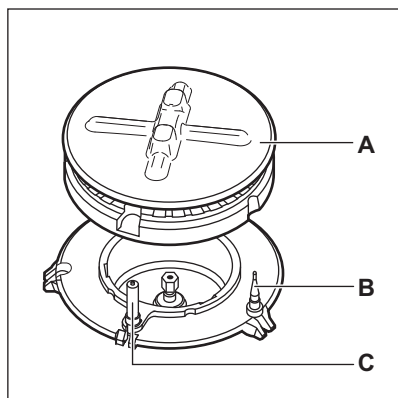
Simbol	Descriere
	fără alimentare cu gaz / poziție oprit
	poziție aprindere / alimentare maximă cu gaz
	alimentare minimă cu gaz

5. UTILIZAREA ZILNICĂ

AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

5.1 Prezentarea arzătorului



- A. Capac și coroană arzător
- B. Termocuplu
- C. Bujie de aprindere

5.2 Aprinderea arzătorului



Aprindeți întotdeauna arzătorul înainte de a pune vase pe acesta.

AVERTISMENT!

Procedați cu atenție atunci când utilizați flacără deschisă în bucătărie. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate în cazul utilizării necorespunzătoare a flăcării.

1. Apăsăți și rotiți butonul de comandă în sens antiorar până la poziția de alimentare maximă cu gaz ().
2. Țineți apăsat butonul de comandă timp de maxim 10 secunde. Astfel se permite încălzirea termocuplului. În caz contrar, alimentarea cu gaz se întrerupe.
3. După ce flacăra este constantă, o puteți regla.



În cazul în care, după câteva încercări arzătorul nu se aprinde, verificați poziția corectă a coroanei și capacului arzătorului.

AVERTISMENT!

Nu țineți apăsat butonul de comandă mai mult de 15 secunde. Dacă arzătorul nu se aprinde nici după 15 secunde, eliberați butonul de comandă, rotiți-l pe poziția oprit și încercați să aprindeți din nou arzătorul după ce a trecut cel puțin 1 minut.

ATENȚIE!

În lipsa curentului electric, puteți aprinde arzătorul fără dispozitivul electric; în acest caz, apropiați o flacăra de arzător, rotiți butonul de comandă spre stânga în sens antiorar până când ajunge la poziția de maxim și apăsați-l. Mențineți apăsat butonul timp de maxim 10 secunde pentru a permite încălzirea termocuplului.



Dacă arzătorul se stinge accidental, rotiți butonul de comandă în poziția oprit și încercați să aprindeți din nou arzătorul după cel puțin 1 minut.



Generatorul de scântei poate porni automat la cuplarea alimentării electrice, după instalare sau după o pană de curent. Acest lucru este normal.



Plita este furnizată cu supape progresive. Acestea fac mai exactă reglarea nivelului flăcării.

5.3 Stingerea arzătorului

Pentru a stinge flacăra, rotiți butonul la poziția oprit ●.

AVERTISMENT!

Micșorați întotdeauna flacăra sau opriți-o înainte de a lua vasele de pe arzător.

6. INFORMAȚII ȘI SFATURI

AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

6.1 Vasul de gătit

ATENȚIE!

Nu folosiți vase din fontă, piatra olarului, farfuria pentru grătar sau toaster.

AVERTISMENT!

Nu așezați același vas pe două arzătoare.

AVERTISMENT!

Pentru a preveni răsturnarea și accidentele, nu puneți vase instabile sau deteriorate pe arzător.

ATENȚIE!

Asigurați-vă că bazele vaselor nu stau deasupra butonului de comandă. În caz contrar, flacăra încălzește butonul de comandă.

ATENȚIE!

Nu puneți toartele vasului deasupra marginii frontale a plitei de gătit.

ATENȚIE!

Puneți vasele în poziție centrală pe arzător pentru a avea o stabilitate maximă și pentru a reduce consumul de gaz.

ATENȚIE!

Lichidele vărsate în timpul gătitului pot cauza spargerea sticlei.

6.2 Diametre pentru vase



Folosii vase cu diametre corespunzătoare cu dimensiunile arzătoarelor.

Arzător	Diametrul vaselor (mm)
Rapid	180 - 260

Arzător	Diametrul vaselor (mm)
Auxiliar	80 - 180

7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

7.1 Informații cu caracter general

- Curățați plita după fiecare întrebuințare.
- Întotdeauna utilizați vase de gătit cu fundul curat.
- Zgârieturile sau petele închise la culoare de pe suprafața plitei nu au niciun efect asupra modului de funcționare al plitei.
- Folosiți un agent de curățare special, adecvat pentru suprafața plitei.

AVERTISMENT!

Nu folosiți cuțite, răzuitoare sau instrumente asemănătoare pentru a curăța suprafața sticlei sau zonele dintre marginile arzătoarelor și flacăra (dacă este cazul).

- Spălați elementele din oțel inoxidabil cu apă, după care uscați-le cu o lavetă moale.

7.2 Suporturile pentru vase



Suporturile pentru vase nu rezistă la spălarea în mașina de spălat vase. Acestea trebuie spălate manual.

1. Pentru a curăța cu ușurință plita, scoateți suporturile pentru vase.



Pentru a preveni deteriorarea suprafeței plitei, procedați cu atenție când reșezați suporturile pentru vase.

2. Stratul de email are în unele locuri muchii dure. Procedați cu atenție atunci când spălați de mână și uscați suporturile pentru vase. Dacă este necesar, înlăturați petele persistente cu pastă de curățat.
3. După ce curățați suporturile pentru vase, puneți-le pe acestea în pozițiile corecte.
4. Pentru o funcționare corectă a arzătorului, asigurați-vă că brațele suporturilor pentru vase sunt aliniate cu centrul arzătorului.

7.3 Curățarea plitei

- **Înlăturați imediat:** plasticul topit, foliile din plastic, zahărul și alimentele cu zahăr. În caz contrar, murdăria poate deteriora plita. Aveți grijă să nu vă ardeți.
- **Eliminați după ce plita s-a răcit suficient:** depuneri de calcar, pete de apă și de grăsime, decolorări metalice strălucitoare. Curățați plita cu o lavetă umedă și un detergent ne-abraziv. După curățare, ștergeți plita cu o lavetă moale.
- Pentru a curăța piesele emailate, capacul și coroana, spălați-le cu apă caldă și săpun și uscați-le atent înainte de a le pune la loc.

7.4 Curățarea generatorului de scânteii

Această funcție este obținută prin intermediul unei bujii ceramice cu aprindere cu un electrod din metal. Pentru a evita aprinderea dificilă, păstrați aceste componente foarte curate și verificați dacă orificiile coroanei arzătorului sunt astupate.

7.5 Întreținerea periodică

Cereți periodic centrului de service autorizat să verifice starea de funcționare a țevii de alimentare cu gaz și a regulatorului de presiune, dacă este montat.

8. DEPANARE

AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

8.1 Ce trebuie făcut dacă...

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Nu se generează scânteii atunci când încercați să activați generatorul de scânteii.	Plita nu este conectată la o sursă electrică sau este conectată incorect.	Verificați dacă plita este conectată corect la priza electrică.
	Siguranța este arsă.	Verificați dacă siguranța este cauza defecțiunii. Dacă siguranțele se ard în mod repetat, adresați-vă unui electrician calificat.
Flacăra se stinge imediat după aprindere.	Capacul și coroana arzătorului sunt poziționate incorect.	Așezați corect capacul și coroana arzătorului.
	Termocuplul nu se încălzește suficient.	După aprinderea flăcării, țineți apăsat butonul de comandă a gazului timp de maxim 10 secunde.
Inelul flăcării nu este uniform.	Coroana arzătorului este blocată cu resturi de alimente.	Verificați dacă injectorul principal nu este blocat și coroana arzătorului este curată.

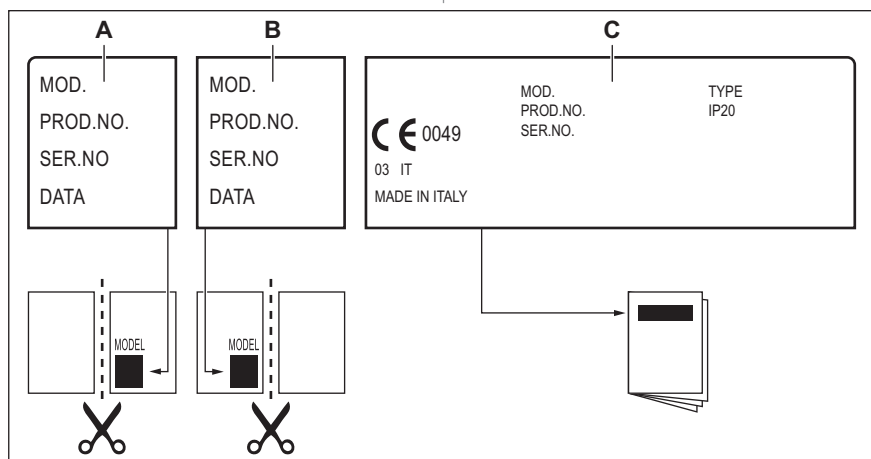
8.2 Dacă nu găsiți o soluție...

Dacă nu puteți găsi singur o soluție la problemă, adresați-vă comerciantului sau unui Centru de service autorizat. Furnizați informațiile de pe plăcuța cu date tehnice. Verificați dacă ați utilizat plita corect. În caz contrar, trebuie să plătiți intervenția

tehnicianului de la centrul de service sau a comerciantului, chiar și în perioada de garanție. Instrucțiunile cu privire la centrele de service și condițiile de garanție se găsesc în broșura de garanție.

8.3 Etichete furnizate împreună cu punga de accesorii

Lipiți etichetele adezive conform indicațiilor de mai jos:



- A. Lipiți pe certificatul de garanție și trimiteți acest exemplar (dacă există).
- B. Lipiți pe certificatul de garanție și păstrați acest exemplar (dacă există).

- C. Lipiți pe manualul de instrucțiuni.

9. DATE TEHNICE

9.1 Dimensiunile plitei

Lățime	290 mm
Adâncime	520 mm

9.2 Diametrele de bypass

ARZĂTOR	Ø BYPASS 1/100 mm
Rapid	52
Auxiliar	28

9.3 Alte date tehnice

PUTERE TOTALĂ:	Gaz inițial:	G20 (2H) 20 mbar	3,9 kW
	Gaz de schimb:	G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar	269 g/h
Alimentare electrică:	220-240 V ~ 50-60 Hz		
Categoria aparatului:	I12H3B/P I2H (LV)		
Racordul la gaz:	G 1/2"		
Clasa aparatului:	3		

9.4 Arzătoare de gaz pentru GAZ NATURAL (de la rețea) G20 20 mbar

ARZĂTOR	PUTERE NORMALĂ ÎN kW	PUTERE MINIMĂ ÎN kW	MARCAJ INJECTOR 1/100 mm
Rapid	2,9	0,75	120X
Auxiliar	1,0	0,33	70

9.5 Arzătoare de gaz pentru GPL G30/G31 30/30 mbar

ARZĂTOR	PUTERE NORMALĂ ÎN kW	PUTERE MINIMĂ ÎN kW	MARCAJ INJECTOR 1/100 mm	DEBIT NOMINAL PENTRU GAZ g/h
Rapid	2,7	0,95	86	196
Auxiliar	1,0	0,33	50	73

10. EFICIENȚĂ ENERGETICĂ

10.1 Informații despre produs în conformitate cu Regulamentul din UE privind ecodesignul

Identificarea modelului	EGC3322NVK	
Tipul plitei	Plită încorporată	
Numărul de arzătoare cu gaz	2	
Eficiența energetică pe arzător cu gaz (EE gas burner)	Centru spate - Rapid	57.8%
	Centru față - Auxiliar	nu este aplicabil
Eficiența energetică pentru plita cu gaz (EE gas hob)	57.8%	

EN 30-2-1: Aparat de gătit pentru uz casnic cu gaz - Partea 2-1: Utilizarea rațională a energiei - Generalități

10.2 Economisirea energiei

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că arzătoarele și suporturile pentru oală sunt corect asamblate.
- Folosiți vase cu diametre adaptate dimensiunii arzătoarelor.
- Centrați oala pe arzător.
- Pentru încălzirea apei, utilizați numai cantitatea de care aveți nevoie.

- Dacă este posibil, puneți întotdeauna capacul pe vas.
- Când lichidul începe să fiarbă, reglați flacăra pentru fierberea lichidului la foc mic.
- Dacă este posibil, folosiți o oală sub presiune. Consultați manualul de utilizare al acesteia.



10.3 Informații despre produs pentru consumul de energie și timpul maxim de atingere a modului de putere scăzută aplicabil

Consumul de curent în modul oprit

0.3 W

Timpul maxim necesar pentru ca echipamentul să atingă automat modul de putere scăzută aplicabil

11. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejerea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu

deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

Electrolux Appliances AB - Contact Address:
Al. Powstancow Slaskich 26, 30-570 Krakow,
Poland

Electrolux'e hoş geldiniz! Cihazımızı seçtiğiniz için teşekkür ederiz.



Kullanım önerileri, broşürler, sorun giderme bilgileri, servis ve onarım bilgileri:
www.electrolux.com/support

Önceden haber verilmeksizin değişiklik yapma hakkı saklıdır.

İÇİNDEKİLER

1. GÜVENLİK BİLGİLERİ.....	37
2. GÜVENLİK TALİMATLARI.....	40
3. MONTAJ.....	42
4. ÜRÜN TANIMI.....	46
5. GÜNLÜK KULLANIM.....	46
6. İPUÇLARI VE YARARLI BİLGİLER.....	48
7. BAKIM VE TEMİZLİK.....	48
8. SORUN GİDERME.....	49
9. TEKNİK VERİLER.....	50
10. ENERJİ VERİMLİLİĞİ.....	51
11. TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI.....	52
12. ÇEVREYLE İLGİLİ BİLGİLER.....	53

1. ⚠ GÜVENLİK BİLGİLERİ

Cihazın montaj ve kullanımından önce, verilen talimatları dikkatlice okuyun. Üretici, yanlış kurulum veya kullanımdan kaynaklanan yaralanma ya da hasarlardan sorumlu değildir. Talimatları, ileride kullanabilmeniz için her zaman güvenli ve kolay ulaşılabilir bir yerde tutun.

1.1 Çocukların ve tehlikeye açık kişilerin güvenliği

- Bu cihaz, gözetim altında bulunmaları veya cihazın güvenli şekilde kullanımı ve oluşabilecek tehlikeler hakkında bilgi verilmesi kaydıyla 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitesi düşük ya da bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. 8 yaşından küçük çocuklar ve ileri düzey zihinsel ile fiziksel engellere sahip kişiler gözetim altında bulunmadıkları müddetçe bu ürünü tek başına kullanmamalıdır.
- Çocuklar, cihazlarla içeren mobil cihazlarla oynamadıklarından emin olmak için gözetilmelidir.

- Tüm ambalajları çocuklardan uzak tutun ve uygun şekilde bertaraf edin.
- UYARI: Cihaz ve erişilebilir parçaları kullanım sırasında ısınabilir. Cihaz kullanılırken ve soğurken, çocukları ve hayvanları cihazdan uzak tutun.
- Ocağın çocuk emniyet sistemi varsa etkinleştirilmelidir.
- Temizlik ve kullanıcı tarafından gerçekleştirilen bakım işlemleri, gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.

1.2 Genel Güvenlik

- Bu cihaz sadece pişirme amaçlıdır.
- Bu cihaz tek bir evde kapalı bir ortamda ev içi kullanım için tasarlanmıştır.
- Bu cihaz; ofislerde, otel misafir odalarında, oda-kahvaltı misafir odalarında, çiftlik konukevlerinde ve bu tür kullanımın (ortalama) ev içi kullanım seviyelerini aşmadığı diğer benzer konaklama yerlerinde kullanılabilir.
- UYARI: Cihaz ve erişilebilir parçaları kullanım sırasında ısınır. Isıtma elemanlarına dokunmaktan kaçının.
- UYARI: Başında bulunmadığınız durumlarda ocak üzerinde katı veya sıvı yağ kullanarak pişirme yapmanız yangına neden olabilir.
- Ocak ateşini söndürmek için asla su kullanmayın. Cihazı kapatın ve ateşi bir yangın battaniyesi veya kapak vb. ile örtün.
- UYARI: Cihaz, zamanlayıcı gibi harici bir bağlantı cihazından güç almamalıdır veya yardımcı bir cihaz tarafından düzenli olarak kapatılıp açılan bir devreye bağlanmamalıdır.
- DİKKAT: Pişirme süreci kontrol edilmelidir. Kısa süreli pişirme süreçleri sürekli olarak kontrol edilmelidir.
- UYARI: Yangın tehlikesi: Pişirme yüzeyleri üzerine eşya koymayın.

- Isınma ihtimali bulunduğundan ocak yüzeyi üzerine bıçak, çatal, kaşık ve tencere kapakları gibi metal nesnelere bırakmayın.
- Cihazı, yerleşik yapıya kurmadan kullanmayın.
- Cihazı temizlemek için buharlı temizleyici kullanmayın.
- Cam seramik yüzeyin / cam yüzeyin çatlak olması halinde, cihazı kapatın ve fişini prizden çekin. Cihazın doğrudan bağlantı kutusu yoluyla elektrik şebekesine bağlanması durumunda, cihazın elektrik bağlantısını kesmek için sigortayı çıkarın. Her iki durumda da Yetkili Servis Merkezi ile iletişim kurun.
- Isıtıcı camın kırılması durumunda:
 - tüm brülörleri ve her tür elektrikli ısıtma unsurunu kapatın ve cihazın elektrik kaynağı ile bağlantısını kesin,
 - cihaz yüzeyine dokunmayın,
 - cihazı kullanmayın.
- Elektrik kablosunun zarar görmesi durumunda, bir hasarının meydana gelmesine engel olmak için, kablonun değişimi, üretici, yetkili servis veya benzer nitelikteki kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.
- Cihazın elektrik şebekesine doğrudan bağlandığı yerlerde, temas aralığına sahip çok kutuplu bir izolasyon anahtarı gereklidir. Bağlantıyı tamamen kesme işlemi, aşırı gerilim kategorisi III'te belirtilen koşullara uygun olarak gerçekleştirilmelidir. Toprak kablosu bundan hariçtir.
- Elektrik kablosunu yönlendirirken, kablonun oda sıcaklığının 50 °C'den yüksek sıcaklıklara erişebilen parçalarla doğrudan temas etmediğinden (örneğin yalıtım kılıfı) emin olun.
- UYARI: Sadece pişirme cihazının üreticisi tarafından tasarlanmış veya cihazın üreticisi tarafından talimatlarda kullanıma uygun gösterilmiş ya da cihazdaki dahili ocak korumalarını kullanın. Uygunsuz korumaları kullanmak kazalara neden olabilir.

2. GÜVENLİK TALİMATLARI

Bu cihaz aşağıdaki pazarlar için uygundur:

RO BG TR

2.1 Kurulum

UYARI!

Cihazın kurulumu yalnızca kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.

UYARI!

Yaralanma veya cihazın zarar görme riski söz konusudur.

- Tüm ambalajları çıkarın.
- Hasarlı bir cihazı monte etmeyin ya da kullanmayın.
- Cihazla birlikte verilen montaj talimatlarını takip edin.
- Diğer cihazlar ve üniteler arasında olması gereken minimum mesafeyi koruyun.
- Cihazı hareket ettirdiğinizde dikkatli olun, cihaz ağırdır. Her zaman koruyucu eldiven ve koruyuculu ayakkabı kullanın.
- Nemin kabarmaya neden olmasını önlemek için kesik yüzeyleri yalıtkan malzeme ile yalıtın.
- Cihazın altını buhar ve nemden koruyun.
- Cihazı kapının yanına veya pencere altına monte etmeyin. Böylece, kapı ya da pencere açıldığında sıcak pişirme kaplarının cihazın üstünden düşmesini önleyebilirsiniz.
- Cihaz çekmecelerin üzerine takılmış ise, cihaz ile üst çekmece arasındaki boşluğun hava dolaşımı için yeterli olduğundan emin olun.
- Cihazın alt kısmı ısınabilir. Cihazın altına, teması engelleyecek ısıya dayanıklı yanmaz bir panel koyduğunuzdan emin olun.

2.2 Elektrik Bağlantısı

UYARI!

Yangın ve elektrik çarpması riski.

- Tüm elektrik bağlantıları yetkin bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır.

- Cihaz topraklanmalıdır.
- Cihaz üzerinde herhangi bir müdahale yapmadan önce elektrik bağlantısının kesildiğinden emin olun.
- Anma değeri plakasındaki parametrelerinin ana güç kaynağının elektrik gücüne uygun olduğundan emin olun.
- Cihazın doğru şekilde monte edildiğinden emin olun. Gevşek ve uygun olmayan fiş ve priz bağlantıları (varsa) terminalin aşırı ısınmasına neden olabilir.
- Kriterlere uygun elektrik kablosu kullanın.
- Elektrik kablosunun dolaşmasına izin vermeyin.
- Bir şok korumasının bulunduğundan emin olun.
- Kablo üzerinde gerilme azaltıcı kelepçe kullanın.
- Cihazı yakındaki prize takarken, elektrik bağlantılarının ve, varsa, fişin sıcak cihazlara ve sıcak pişirme kaplarına temas etmesini önleyin.
- Priz çoğaltıcılarını ve uzatma kablolarını kullanmayın.
- Varsa, elektrik fişine ve elektrik kablosuna hasar vermeye özen gösterin. Hasarlı bir elektrik kablosunu değiştirmek için Yetkili Servis Merkezimize ya da bir elektrikçiye başvurun.
- Akım taşıyan ve izole edilmiş parçaların darbe koruması araç kullanılmaksızın çıkarılamayacak şekilde takılmalıdır.
- Fişi prize sadece montaj tamamlandıktan sonra takın. Kurulumdan sonra elektrik fişine erişilebildiğinden emin olun.
- Priz gevşemişse fişi takmayın.
- Cihazın fişini prizden çıkarmak için elektrik kablosunu çekmeyin. Her zaman fişten tutarak çekin.
- Sadece doğru yalıtım malzemelerini kullanın: Hat koruyucu devre kesiciler, sigortalar (yuvasından çıkarılan vida tipi sigortalar), toprak kaçağı kesicileri ve kontaktörler.
- Elektrik tesisatı, cihazın ana şebeke bağlantısını tüm kutuplardan kesebilmenize olanak sağlayan bir yalıtım malzemesine sahip olmalıdır. Yalıtım

malzemesinin kontak açıklığının genişliği en az 3 mm olmalıdır.

2.3 Gaz bağlantısı

⚠ DİKKAT!

Tüp gaz kullanırken tüpü daima yatay olarak düz bir yüzeyde (gaz vanası üstte kalacak şekilde) tutun.

- Tüm gaz bağlantıları, kalifiye personel tarafından yapılmalıdır.
- Montaja başlamadan önce yerel dağıtım koşullarının (gaz tipi ve gaz basıncı) ve cihaz ayarlarının uyumlu olduğundan emin olun.
- Cihaz çevresinde hava devridaimi olduğundan emin olun.
- Gaz beslemesi ile ilgili bilgiler bilgi etiketinde bulunmaktadır.
- Bu cihaz, yanma ürünlerini boşaltan bir cihaza bağlı değildir. Cihazı mutlaka geçerli montaj yönetmeliklerine göre bağlayın. Yeterli havalandırma için gereklilikleri uygulayın.

2.4 Kullanım

⚠ UYARI!

Yaralanma, yanma ya da elektrik çarpması riski vardır.

⚠ DİKKAT!

Gazlı pişirme cihazının kullanılması, kullanıldığı odada ısı, nem ve yanma ürünlerinin oluşmasına yol açar. Özellikle cihaz kullanımdayken mutfağın iyi havalandırılmasına dikkat edin. Cihazın uzun süreyle yoğun kullanımı ek havalandırma gerektirebilir; örneğin bulunduğu yerlerde mekanik havalandırma artırılabilir, bir yandan odanın havasını değiştirirken yanma ürünlerini güvenli bir şekilde dışarıdaki (harici) havaya veren ek havalandırma çözümleri kullanılabilir. Ek havalandırma kurmadan önce yetkin bir kişiye danışın.

- Cihazın teknik özelliklerini kesinlikle değiştirmeyin.
- İlk kullanımdan önce tüm ambalajları, etiketleri ve (varsa) koruyucu filmi sökün.

- Havalandırma deliklerinin kapalı olmadığından emin olun.
- Çalışır durumda iken cihazı denetimsiz bırakmayın.
- Her kullanımdan sonra pişirme bölgesini "kapalı" konumuna ayarlayın.
- Pişirme bölgesinin üzerinde çatal bıçak takımı, saplı tencere ya da kalıp gibi gereçler bulundurmuyunuz. Pişirme sırasında bu gereçler ısınabilir.
- Cihazı ıslak ellerle veya cihaz suyla temas ettiğinde çalıştırmayın.
- Cihazınızı bir çalışma yüzeyi veya saklama yüzeyi olarak kullanmayın.
- Yiyecekleri sıcak yağa koyduğunuzda, yağ sıçrayabilir.

⚠ UYARI!

Yangın ve yanma riski

- Katı ve sıvı yağlar ısıtıldığında yanıcı buhar salabilir. Yağla pişirirken alevleri veya ısıtılmış nesnelere yağdan uzak tutun.
- Çok sıcak yağdan çıkan buhar, kendiliğinden yanmaya neden olabilir.
- Gıda kalıntıları içerebilen kullanılmış yağ, ilk kez kullanılan yağdan daha düşük bir sıcaklıkta yangına neden olabilir.
- Yanıcı veya yanıcı ürünlerle ıslanan nesnelere cihazın içine, yanına veya üstüne koymayın.

⚠ UYARI!

Cihazın zarar görme riski vardır.

- Sıcak pişirme kaplarını kontrol panelinin üzerinde tutmayın.
- Pişirme kaplarını boş iken ısıtmayın.
- Cihazın üzerinde nesne veya pişirme kabı bırakmamaya dikkat edin. Yüzey zarar görebilir.
- Brülörü asla üzerinde boş pişirme kapları varken veya bunlar olmadan açık konumda bırakmayın.
- Cihazın üzerine alüminyum folyo koymayın.
- Döküm demir, alüminyum veya alt kısmı hasarlı pişirme kapları, cam / cam seramik üzerinde çiziklere neden olabilir. Bu nesnelere pişirme yüzeyinde hareket ettirmeniz gerektiğinde daima yukarı kaldırın.

- Yalnızca brülörlerin boyutlarından daha büyük ve doğru şekilli ve stabil pişirme kapları kullanın.
- Pişirme kaplarının, brülörlerin ortasına yerleştirildiğinden emin olun.
- Cihazın kenarlarını örtecek büyük tencere kullanmayın. Bu, tezgah yüzeyine zarar verebilir.
- Düğmeyi maksimum pozisyondan minimum pozisyona hızlı bir şekilde döndürürken alevin sönmeyeceğinden emin olun.
- Yalnızca cihazla birlikte verilen aksesuarları kullanın.
- Brülöre alev yayıcı takmayın.
- Sirke, limon suyu, kireç sökücü gibi asit özellikli sıvıların ocağa temasına izin vermeyin. Bu, ocak yüzeyinde mat lekeler neden olabilir.
- Emaye ya da paslanmaz çelik kısmın renginin solması cihazın performansını etkilemez.

2.5 Bakım ve temizlik

UYARI!

Düğme, tuş ya da contaları kontrol panelinden çıkarmayın. Su cihaz içine girerek hasara neden olabilir.

- Yüzey malzemesinin bozulmasını önlemek için cihazı düzenli olarak temizleyin.
- Temizlemeden önce cihazı kapatın ve soğumasını bekleyin.
- Cihazı temizlemek için su spreyi veya buhar kullanmayın.
- Cihazı yumuşak nemli bir bezle temizleyin. Sadece nötr deterjanlar kullanın. Aşındırıcı ürünler, aşındırıcı ovma bezleri, çözücüler veya metal cisimler kullanmayın.
- Bekleri bulaşık makinesinde yıkamayın.

2.6 Servis

- Cihazı onarmak için yetkili bir Servis Merkezine başvurun. Yalnızca orijinal yedek parçaları kullanın.

2.7 Elden Çıkarma

UYARI!

Yaralanma ya da boğulma riski.

- Cihazın nasıl elden çıkarılacağı hakkında bilgi almak için yerel kurumlarla iletişime geçin.
- Cihazın fişini prizden çekin.
- Cihazın yakın ana elektrik kablosunun bağlantısını kesin ve atın.
- Harici gaz borularını düzleştirin.

3. MONTAJ

UYARI!

Güvenlik bölümlerine bakın.

3.1 Montaj öncesi

Ocağı kurmadan önce, aşağıdaki bilgileri bilgi etiketinden yazın. Bilgi etiketi ocağın altındadır.

Model
PNC
Seri numarası

3.2 Gaz Bağlantısı

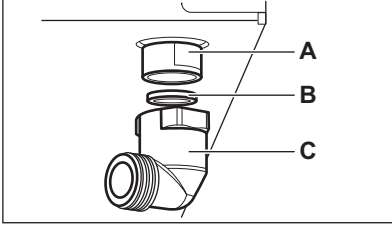
UYARI!

Montaj, bağlantı ve bakım ile ilgili aşağıdaki talimatlar, mutlaka kalifiye bir personel tarafından, standartlara ve yürürlükteki kurallara uygun olarak gerçekleştirilmelidir.

Yürürlükteki yönetmeliklere uygun olarak, sabit bağlantılar seçin veya paslanmaz çelikten yapılmış esnek bir boru kullanın. Esnek metal borular kullanıyorsanız, bunların hareketli kısımlara temas etmemesine veya ezilmemesine dikkat edin. Ocak, bir fırın ile birlikte monte edildiğinde de aynı dikkati gösterin.



Cihazın gaz besleme basıncı, tavsiye edilen değerlere uygun olmalıdır. Ayarlanabilir bağlantı, G 1/2 inç dişi bir somun ile çıkış kısmına bağlanır. Gerekirse doğru yönü elde etmek için parçaları vidalayın ve tümünü teflon bir bantla sağlamlaştırın.



- A. Somunlu milin ucu
B. Cihazla birlikte tedarik edilen pul
C. Cihazla birlikte tedarik edilen dirsek

⚠ UYARI!

Dirseğin doğru şekilde kurulması önemlidir. Omuz mutlaka vida dişinin en sonunda olmalıdır. Daha sonra bunu ocak bağlantı borusuna takın. Yanlış kurulum gaz kaçağına yol açabilir.

Likit gaz

Likit gaz için lastik boru tutucu kullanın. Her zaman conta takın. Ardından, gaz bağlantısını yapmaya başlayın.

Esnek boru aşağıdaki durumlarda kullanılması için hazırlanmıştır:

- oda sıcaklığından ve 30°C'den daha fazla ısınmamalıdır;
- 1500 mm'den daha uzun olmamalıdır;
- herhangi bir boğum yapmamalıdır;
- çekilme veya bükülme olmamalıdır;
- keskin kenarlara veya köşelere temas etmemelidir;
- ne durumda olduğunun kontrol edilebilmesi için kolaylıkla incelenebilir şekilde konumlandırılmalıdır.

Esnek borunun koruma kontrolü, aşağıdaki kontrol aşamalarını içermektedir:

- her iki ucunda ve tamamında çatlak, kesik ve yanık izleri olmamalıdır;

- malzeme sertleşmemiş halde, ancak doğru esneklikte olmalıdır;
 - sıkma kelepçeleri paslanmamış olmalıdır;
 - son kullanma tarihi geçmemiş olmalıdır.
- Bir veya daha fazla sorun görülürse, boruyu onarmaya çalışmayın, yenisiyle değiştirin.

⚠ UYARI!

Montaj tamamlandıktan sonra boru bağlantılarının doğru şekilde yapıldığını kontrol edin. Sabun köpüğü kullanın, alev kullanmayın!

3.3 Enjektörlerin değiştirilmesi

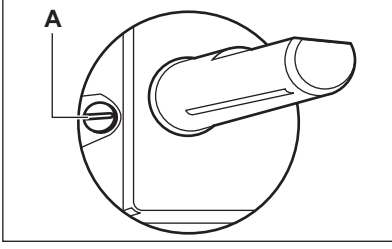
1. Tencere desteklerini çıkarın.
2. Brülörün kapaklarını ve başlıklarını çıkarın.
3. Bir 7 numara lokma anahtarı kullanarak enjektörleri sökün ve bunların yerine kullandığınız gaz tipine uygun enjektörler takın ("Teknik Bilgiler" bölümündeki tabloya bakın).
4. Aynı prosedürü geriye uygulayarak parçaları yerine takın.
5. Bilgi etiketini (gaz besleme borusunun yanındaki) kullanılabilecek yeni gaz beslemesi tipine uygun etiketle değiştirin. Bu etiketi, cihazla birlikte verilen paket içerisinde bulabilirsiniz.

Eğer gaz beslemesi basıncı değişkense veya gerekli olan basınçtan farklıysa, gaz beslemesi borusuna uygun bir basınç regülatörü takın.

3.4 Minimum seviye ayarlaması

Brülörlerinin minimum seviyelerini ayarlamak için:

1. Brülörü ateşleyin.
2. Düğmeyi minimum pozisyonuna getirin.
3. Düğmeyi çıkarın.
4. İnce bir tornavida ile, baypas vidasının konumunu (dış başlık için A) ayarlayın.



5. Eğer:

- G20 20 mbar'lık doğal gazdan likit gaza dönüşüm yapıyorsanız, baypas vidasını sonuna kadar sıkın.
- likit gazdan G20 20 mbar doğal gaza geçiyorsanız, baypas vidasını yaklaşık 1/4 tur gevşetin.

⚠ UYARI!

Düğmeyi maksimum pozisyondan minimum pozisyona hızlı bir şekilde döndürürken alevin sönmeyeceğinden emin olun.

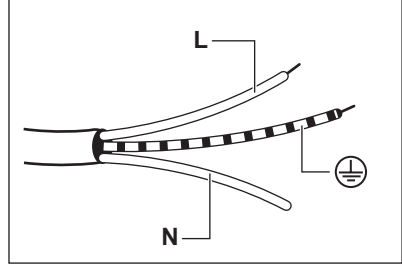
3.5 Elektrik bağlantısı

- Bilgi etiketinde yazılı nominal gerilim değerinin ve güç tipinin, tesisatınızın gerilim ve güç özellikleriyle uyduğundan emin olun.
- Bu cihaz ile birlikte bir elektrik kablosu verilir. Kablonun, bilgi etiketinde yazılı yük değerlerini kaldırabilecek uygun bir fiş ile birlikte kullanılması gerekir. Fişi doğru prize taktığınızdan emin olun.
- Daima düzgün takılmış, elektrik çarpmasına karşı korumalı bir priz kullanınız.
- Montajdan sonra elektrik fişine erişilebildiğinden emin olun.
- Cihazın fişini prizden çıkarmak için elektrik kablosunu çekmeyin. Her zaman fişten tutarak çekin.
- Cihazın bir uzatma kablosu, adaptör veya çoklu priz üzerinden bağlı olması yangın riski oluşturur. Toprak bağlantısının standartlar ve yönetmelikler ile uyumlu olduğundan emin olun.
- Elektrik kablosunun 90°C üzerinde sıcaklığa çıkmasına izin vermeyin.

3.6 Bağlantı kablosu

Bağlantı kablosunu değiştirmek için yalnızca özel kablo veya eşdeğerde bir kablo kullanın. Kablo tipi: H03V2V2-F T90.

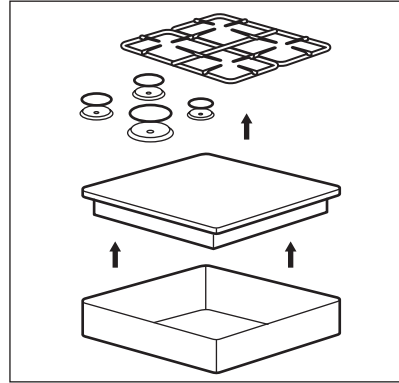
Kablo kesitinin gerilime ve çalışma sıcaklığına uygun olduğundan emin olun. Sarı/yeşil toprak kablosu, kahverengi (veya siyah) faz kablosundan yaklaşık 2 cm daha uzun olmalıdır.



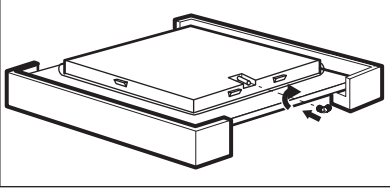
1. Yeşil ve sarı (toprak) kabloyu "E" harfiyle işaretlenmiş, \oplus sembolüne sahip veya yeşil ve sarı ile renklendirilmiş terminale bağlayın.
2. Mavi (nötr) kabloyu, "N" harfiyle işaretlenmiş veya mavi ile renklendirilmiş terminale bağlayın.
3. Kahverengi (faz) kabloyu, "L" harfi ile işaretlenmiş terminale bağlayın. Bu, her zaman şebeke fazına bağlı olmalıdır.

3.7 Montaj

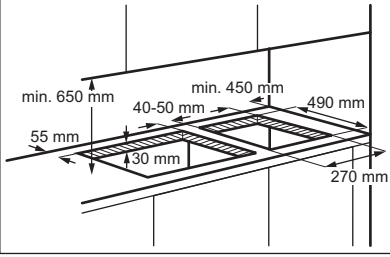
1.



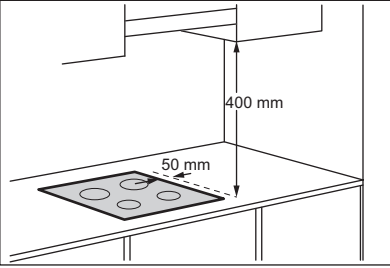
2.



3.

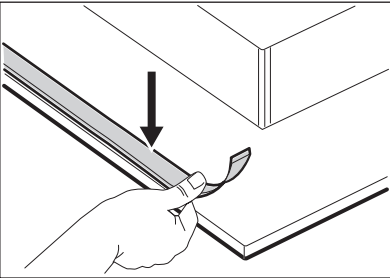


4.

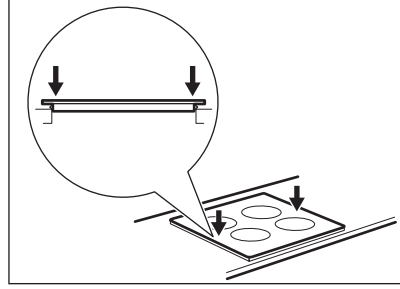


Ocağın 400 mm yukarısına bir mobilya birimi monte edilirse, ocağın kenarından sola veya sağa minimum 50 mm güvenlik mesafesi bırakılmalıdır.

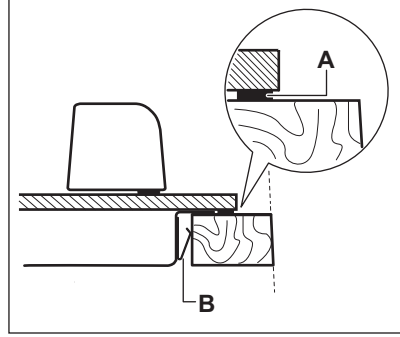
5.



6.

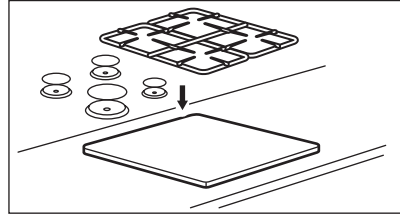


7.



A) cihazla birlikte verilen conta
B) takılan braket

8.



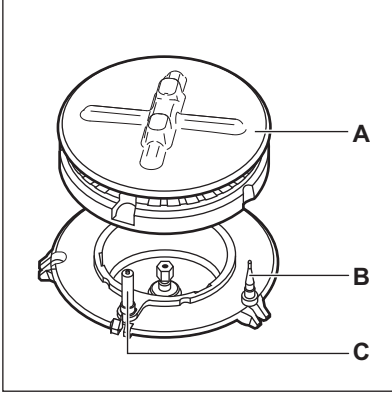
⚠ DİKKAT!

Cihazı sadece yüzeyi düz olan bir tezgaha yerleştirin.

3.8 Birden fazla ocak montajı

Eğer birden fazla ocak aynı tezgah üzerinde yan yana monte edilecekse, bir destek yan braketini ve ilave contalar içeren bir montaj kiti Yetkili Servislerimizden tedarik edilebilir. İlgili montaj talimatları, kit paketi ile birlikte verilir.

5.1 Brülör genel görünüm



- A. Brülör kapağı ve başlığı
B. Gaz kesme emniyeti
C. Ateşleme ucu

5.2 Ocak bekini yakma



Ocak beklerini daima pişirme kaplarını koymadan önce yakın.



UYARI!

Mutfakta açık ateş kullanırken çok dikkatli olun. Üretici, ateşin yanlış kullanımı nedeniyle ortaya çıkan durumlardan hiçbir şekilde sorumlu değildir.

1. Kontrol düğmesini aşağı bastırın ve saatin tersi yönde çevirerek maksimum gaz beslemesi konumuna getirin (A).
2. Düğmeyi yaklaşık 10 saniye ya da daha az bir süre daha basılı tutun. Bu sayede gaz kesme emniyeti ısınacaktır. Aksi takdirde gaz beslemesi kesilir.
3. Normal hale geldikten sonra alevi ayarlayın.



Birkaç denemeden sonra ocak beki yanmazsa, bek alev başlığının ve kapağının doğru yerleştirildiğinden emin olun.



UYARI!

Kontrol düğmesini 15 saniyeden daha uzun süre basılı tutmayın. Ocak beki 15 saniye geçmesine rağmen yanmazsa, kontrol düğmesini bırakın, düğmeyi kapalı konumuna getirin ve ocak bekini tekrar yakmaya çalışmadan önce en az 1 dakika bekleyin.



DİKKAT!

Elektrik olmaması halinde, ocak beki elektriksiz olarak da yakılabilir; böyle bir durumda, beke bir ateş yaklaştırıp, maksimum gaz beslemesi konumuna gelene kadar saatin tersi yönde çevirin ve aşağı doğru basın. Gaz kesme emniyetinin ısınmasını sağlamak için kontrol düğmesine maksimum 10 saniye boyunca basılı tutun.



Ocak beki yanlışlıkla söndürülürse, kontrol düğmesini kapalı konuma getirin ve en az 1 dakika bekledikten sonra beki yeniden yakmayı deneyin.



Montaj veya elektrik kesintisi sonrasında elektriğin gelmesiyle birlikte kıvılcım jeneratörü otomatik olarak çalışmaya başlayabilir. Bu normal bir durumdur.



Ocak, aşamalı valfler ile beslenir. Bu valfler, alev düzenini daha doğru hale getirirler.

5.3 Ocak bekini kapama

Alevi söndürmek için, düğmeyi ● konumuna getirin.



UYARI!

Pişirme kaplarını ocak bekinden almadan önce, mutlaka alevi kısın veya tamamen söndürün.

6. İPUÇLARI VE YARARLI BİLGİLER

⚠ UYARI!

Güvenlik bölümlerine bakın.

6.1 Pişirme Kapları

⚠ DİKKAT!

Dökme demir pişirme kapları, taş kaplar, toprak kaplar, ızgara ya da kızartma kapları kullanmayın.

⚠ UYARI!

İki brülör üzerine aynı tavayı koymayın.

⚠ UYARI!

Dökülme ve yaralanmaları önlemek için brülörün üzerine dengesiz veya hasarlı tencereler koymayın.

⚠ DİKKAT!

Tencere diplerinin kontrol düğmesinin üzerinde durmadığından emin olun, aksi takdirde alev düşmeyi ısıtır.

⚠ DİKKAT!

Tencere kulplarının pişirme yüzeyinin ön kısmından dışarı taşmadığından emin olun.

⚠ DİKKAT!

Maksimum denge ve daha düşük gaz tüketimi elde etmek için tencerelerin brülöre ortalanmış olarak konumlandırılmalarını sağlayın.

⚠ DİKKAT!

Pişirme esnasında dökülen sıvılar camın kırılmasına neden olabilir.

6.2 Pişirme kaplarının çapları



Sadece, çapı ocak beklerinin boyutuna uygun olan pişirme kaplarını kullanın.

Ocak beki	Pişirme kabının çapı (mm)
Hızlı	180 - 260
Yardımcı	80 - 180

7. BAKIM VE TEMİZLİK

⚠ UYARI!

Güvenlik bölümlerine bakın.

7.1 Genel bilgiler

- Her kullanımdan sonra ocağı temizleyin.
- Daima temiz tabanlı pişirme kapları kullanın.
- Yüzey üzerinde bulunan çiziklerin ve koyu lekelerin, ocağın çalışması üzerinde etkisi yoktur.
- Ocak yüzeyi için uygun bir temizlik maddesi kullanın.

⚠ UYARI!

Camın yüzeyini ya da ocak beki ve çerçeve (varsa) arasındaki bölümü temizlemek için bıçak, kazıyıcı ve benzeri aletler kullanmayın.

- Paslanmaz çelik kısımları su ile iyice yıkayın ve yumuşak bir bezle kurulayın.

7.2 Tencere destekleri



Tencere destekleri bulaşık makinesinde yıkamaya uygun değildir. Bunların elde yıkanması gerekir.

1. Ocağı kolayca temizlemek için tencere desteklerini çıkarın.



Ocak yüzeyinin zarar görmemesi için tencere desteklerini yerine koyarken çok dikkatli olun.

2. Emaye kaplama keskin uçlara sahip olabilir, bu yüzden tencere desteklerini elinizle yıkarken ve kuruturken dikkatli olun. Gerekirse, inatçı lekeleri bir temizleme macunu kullanarak çıkarın.
3. Tencere desteklerini temizledikten sonra doğru yerleştirildiklerinden emin olun.
4. Brülörün doğru çalışmasını sağlamak için tencere desteklerinin brülörün merkezinde olduğundan emin olun.

7.3 Ocağın temizlenmesi

- **Şunları bekletmeden temizleyin:** eriyen plastik, plastik folyo, şeker ve şeker içeren

yiyecekler. Aksi halde ocak hasar görebilir. Yanmamak için dikkatli olun.

- **Ocak yeterince soğuduktan sonra şunları çıkarın:** kireç lekeleri, su lekeleri, yağ lekeleri, parlak metalik renk atmaları. Ocağı nemli bir bezle ve aşındırıcı olmayan deterjanla temizleyin. Temizlik sonrasında, ocağı yumuşak bir bezle kurulaşın.
- Emaye kısımları, kapak ve alev başlığı temizlerken ılık sabunlu su ile yıkayın ve yerlerine takmadan önce iyice kurutun.

7.4 Ateşleme ucunun temizlenmesi

Bu özellik için metal elektrotlu bir seramik ateşleme ucu kullanılır. Ateşlemede zorluk yaşamamak için bu parçaları çok temiz tutun ve ocak beki alev başlığı deliklerinin tıkalı olup olmadığını kontrol edin.

7.5 Periyodik bakım

Gaz besleme borusunu ve basınç ayarlayıcısının (eğer varsa) durumunu Yetkili Servisinize kontrol ettirin.

8. SORUN GİDERME



UYARI!

Güvenlik bölümlerine bakın.

8.1 Servisi aramadan önce...

Problem	Muhtemel neden	Çözüm
Çakmak, düğme doğru konuma getirildiği halde çalışmıyor.	Ocak, elektrik beslemesine bağlanmamıştır ya da elektrik bağlantısı doğru şekilde yapılmamıştır.	Ocağın elektrik beslemesine doğru bir şekilde bağlı olup olmadığını kontrol edin.
	Sigorta atmıştır.	Arızaya, sigortanın neden olup olmadığını kontrol edin. Sigortanın tekrar tekrar atması halinde, kalifiye bir elektrikçiye danışın.
	Brülör ve başlığı yanlış yerleştirilmiştir.	Brülör ve başlığını doğru şekilde yerleştirin.

Problem	Muhtemel neden	Çözüm
Ateşlendikten hemen sonra alev sö-nüyor.	Gaz kesme emniyeti algılayıcısı ye-terince ısınmamıştır.	Ateşi yaktıktan sonra, düğmeyi 10 saniyeyi aşmayacak bir süre boyunca basılı tutun.
Alev halkası düzgün yerleştirilme-miştir.	Brülör alev başlığı, yiyecek artıkları ile tıkanmış olabilir.	Enjektörün tıkalı olmamasına ve brülör alev başlığında yemek kalıntı-ları olmamasına dikkat edin.

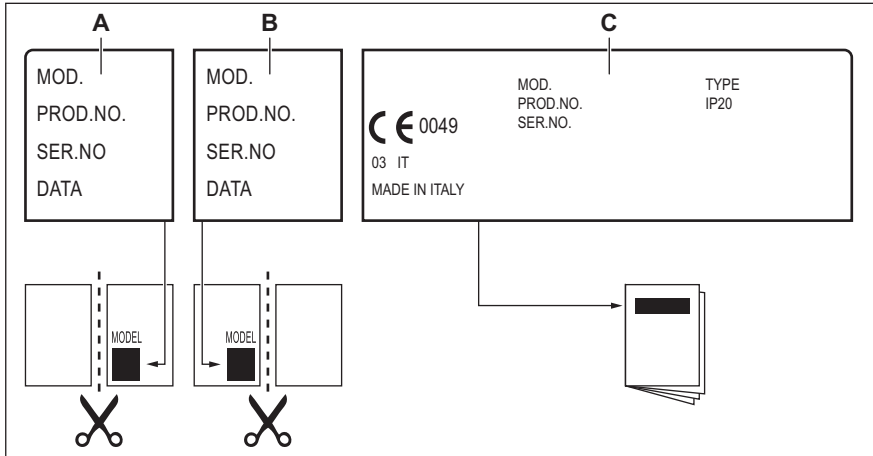
8.2 Bir çözüm bulamadığınızda...

Sorunu gideremediğiniz takdirde, satıcınıza veya bir Yetkili Servise başvurun. Bilgi etiketindeki bilgileri verin. Ocağı doğru şekilde çalıştırdığınızdan emin olun. Eğer ocağı yanlış şekilde çalıştırmışsanız, servis teknisyeni veya satıcı tarafından sağlanan servis, garanti süresi içerisinde dahi ücretsiz

olmayacaktır. Yetkili Servis ve garanti koşulları ile ilgili talimatlar garanti kitapçığında bulunmaktadır.

8.3 Aksesuar çantasıyla birlikte verilen etiketler

Yapışkan etiketleri aşağıda gösterildiği gibi yapıştırın:



- A.** Garanti Kartına yapıştırın ve bu kısmı gönderin (varsa).
B. Garanti Kartına yapıştırın ve bu kısmı saklayın (varsa).

- C.** Kullanma kılavuzuna yapıştırın.

9. TEKNİK VERİLER

9.1 Ocak boyutları

Genişlik	290 mm
Derinlik	520 mm

9.2 Baypas çapları

BRÜLÖR	Ø BAYPAS 1/100 mm
Rapid (Hızlı)	52
Yardımcı	28

9.3 Diğer teknik veriler

TOPLAM GÜÇ:	Orijinal gaz: G20 (2H) 20 mbar	3,9 kW
	Gaz değişimi: G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar	269 g/sa
Elektrik beslemesi:	220-240 V ~ 50-60 Hz	
Cihaz kategorisi:	I12H3B/P I2H (LV)	
Gaz bağlantısı:	G 1/2"	
Cihaz sınıfı:	3	

9.4 G20 20 mbar'lık DOĞAL GAZ için gazlı ocak bekleri

BRÜLÖR	NORMAL GÜÇ kW	MİNİMUM GÜÇ kW	ENJEKTÖR İŞARETİ 1/100 mm
Rapid (Hızlı)	2,9	0,75	120X
Yardımcı	1,0	0,33	70

9.5 LPG G30/G31 30/30 mbar için gaz bekleri

BRÜLÖR	NORMAL GÜÇ kW	MİNİMUM GÜÇ kW	ENJEKTÖR İŞARETİ 1/100 mm	NOMİNAL GAZ DEBİ-Sİ g/sa.
Rapid (Hızlı)	2,7	0,95	86	196
Yardımcı	1,0	0,33	50	73

10. ENERJİ VERİMLİLİĞİ

10.1 AB Ecodesign yönetmeliğine göre Ürün Bilgileri

Model tanımlaması	EGC3322NVK		
Ocak tipi	Ankastre ocak		
Gazlı ocak beki sayısı	2		
Gazlı ocak beki başına enerji verimliliği (EE gas burner)	Orta arka - Hızlı	57.8%	
	Orta ön - Yardımcı	ilgili değil	

EN 30-2-1: Ev tipi gazlı pişirme cihazları - Bölüm 2-1 : Akıllı enerji kullanımı - Genel

10.2 Enerji tasarrufu

- Kullanmadan önce beklerin ve tencere desteklerinin doğru şekilde monte edildiğinden emin olun.
- Beklerin boyutuna uygun çaplarda pişirme kapları kullanın.
- Tencereyi bekin merkezine yerleştirin.
- Su ısıttığınızda sadece ihtiyacınız olan miktarı kullanın.

- Mümkünse kapakları pişirme kaplarının üzerine koyun.
- Sıvı kaynamaya başladığında, sıvıyı daha yavaş kaynatmak için alevi azaltın.
- Mümkünse düdüklü tencere kullanın. Kullanma kılavuzuna bakın.

10.3 Uygun düşük güç moduna ulaşmak için güç tüketimi ve maksimum süre ile ilgili Ürün Bilgileri

Kapalı modda güç tüketimi

0.3 W

Ekipmanın otomatik olarak uygun düşük güç moduna ulaşması için gereken maksimum süre

2 dk

11. TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

1. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
 - a. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - b. Satılanı alıkoymuş ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - c. Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
 - d. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
2. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
3. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
4. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

5. Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.
6. Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

Üretici / İhracatçı :

ELECTROLUX APPLIANCES AB
BUSINESS SECTOR EMA-EMEA (SEE)
ST GÖRANSGATAN 143
SE-105 45 STOCKHOLM

SWEDEN

TEL: +46 (8) 738 60 00

FAX: +46 (8) 738 63 35

www.electrolux.com

İthalatçı: Electrolux Day. Tük. Mam. San. Tic. A.Ş.

Adres: İnci Çıkamazı No:3 İnci Ofis Zemin Kat

Daire:6 Altunizade 34662

Üsküdar, İstanbul-Türkiye

Müşteri Hizmetleri : 0 850 2503589

musteri_hizmetleri@electrolux.com


WEB: www.electrolux.com.tr


Kullanım Ömrü Bilgisi :

Kullanım ömrü küçük ev aletlerinde 7 yıl, diğer beyaz eşya ürünlerinde ise 10 yıldır. Kullanım ömrü, üretici ve/veya ithalatçı firmanın cihazınızla ilgili yedek parça temini ve bakım süresini ifade eder.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

12. ÇEVREYLE İLGİLİ BİLGİLER

Şu sembole sahip malzemeler geri dönüştürülebilir . Ambalajı geri dönüşüm için uygun konteynerlere koyun. Elektrikli ve elektronik cihaz atıklarının geri dönüşümüne ve çevre ve insan sağlığının korunmasına

yardımcı olun. Ev atığı sembolü  bulunan cihazları atmayın. Ürünü yerel geri dönüşüm tesislerinize gönderin ya da belediye ile irtibata geçin.





electrolux.com

867388216-A-092025



CE